

# STRATEGIC PLAN

MINISTRY OF  
ENVIRONMENT



2014 - 2016



MINISTRY OF ENVIRONMENT



This document is produced with support from the USAID / Water Reuse and Environmental Conservation project



His Majesty  
King Abdullah II Ibn Al-Hussein



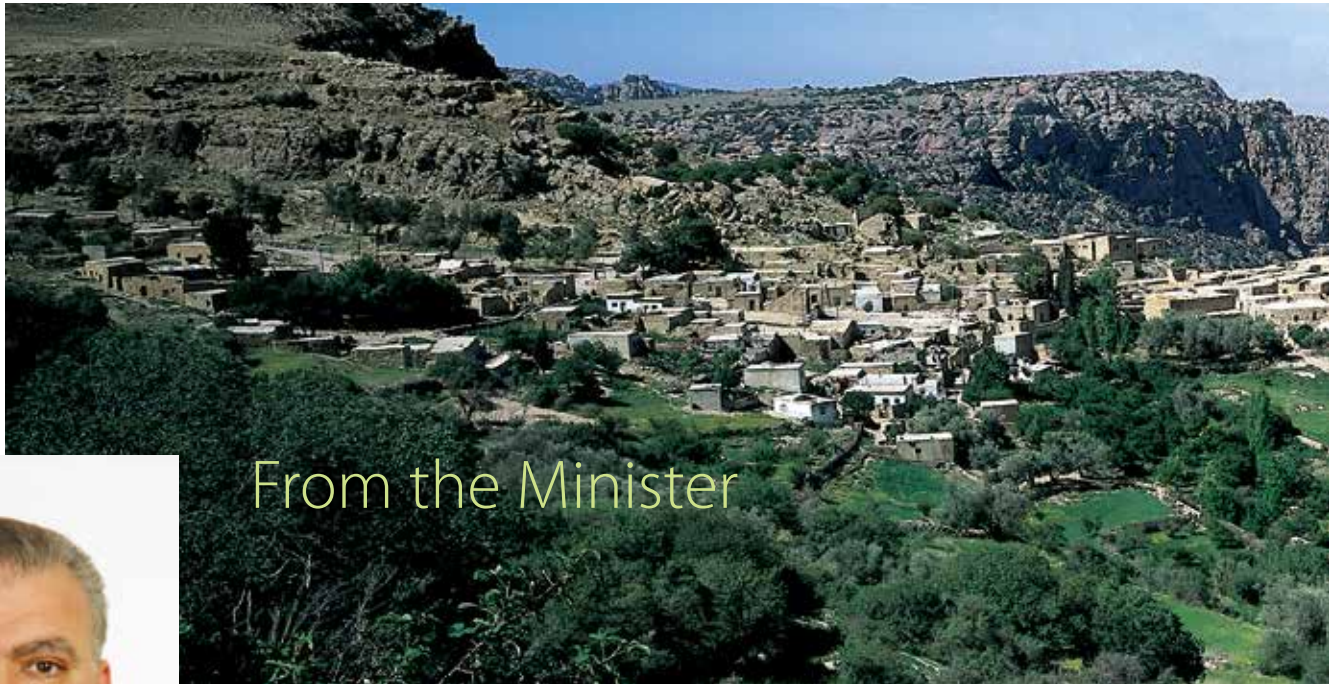
EPL	Environment Protection Law
MDG	Millennium Development Goals
MoEnv	Ministry of Environment
NGO	Non-government Organization
SO	Strategic Objective
SP	Strategic Plan
USAID	US Agency for International Development

The image is a vertical split composition. The left half shows a tree with dense green foliage against a clear blue sky. The right half shows the same tree, but the foliage is more sparse and appears to be blowing in the wind, set against a lighter blue sky. The bottom half of the image shows a calm, blue ocean under a clear sky. The word "Contents" is written in white, sans-serif font across the middle of the image, with a thin white horizontal line underneath it.

# Contents



From the Minister .....	2
Introduction to Ministry of Environment .....	4
Historical Glance.....	4
MoEnv Primary Responsibilities.....	5
MoEnv partners.....	7
Main Challenges and Issues .....	7
Methodology .....	8
Strategic Direction .....	10
Vision .....	10
Mission .....	10
Values.....	11
Objectives .....	12
National Objectives .....	12
Millennium Development Goals.....	12
Sectoral Objectives.....	13
Institutional (Strategic) Objectives .....	14
Programs .....	16
Key Performance Indicators for each strategic objective.....	17
Projects.....	26
Annexes .....	30
Annex 1 - Stakeholders .....	31
Annex 2 - Work Environment Analysis.....	32
Annex 3 - National Objectives .....	35
Annex 4 - Performance Indicators of the Environment Sector in the National Agenda.....	36
Annex 5 - Baseline values for some KPIs of the first strategic objective.....	38
Annex 6 - Relevant References and Documents.....	41



## From the Minister



Driven by the Ministry of Environment's (MoEnv) vision to be a leading Ministry at the national, regional and international levels, capable of protecting and sustaining the elements of the environment to improve the quality of life in Jordan, the MoEnv has identified its mission to be **"to improve and preserve the quality in Jordan of the Jordanian environment and preserve natural resources, to contribute to achieving sustainable development through setting and developing implementable policies, strategies, legislation, and monitoring programs, and to introduce environmental concepts in the national development plans."**

The Ministry developed its 2014-2016 strategic plan and identified its strategic objectives, programs and projects to be able to achieve its vision and mission. The Ministry ensured that its objectives and programs are consistent with national initiatives and strategies and that they are in line with the royal directions and the national agenda as well as the Millennium Development Goals (MDG) and the objectives of the environmental sector.

The Ministry is fully committed to implementing the plan, which will support Jordan in achieving the Jordan National Agenda, which outlines 13 national objectives for reaching the goal of improving the quality of life for Jordanians, creating job opportunities and guaranteeing social welfare. **The Ministry of Environment contributes to achieving two of these objectives: protecting the environment and enhancing public administration.**

**The Ministry of Environment also contributes to achieving the seventh MDG, namely, "Ensure Environmental Sustainability." Of the three target areas under this MDG, the Ministry contributes to achieving the following two: 1) integrate the principles of sustainable development into country policies and programs and reverse the loss of environmental resources, and 2) reduce biodiversity loss and achieve a significant reduction in the rate of loss.**



In full cooperation with our partners in government, the private sector and civil society, we identified four main National Environmental Objectives:

1. Protect ecosystem vitality
2. Reduce environmental stresses on human health
3. Raise public awareness in the field of environmental conservation
4. Enhance institutional performance of all entities working in environmental conservation

Based on these National Environmental Objectives, the National Agenda and Jordan's commitment to various international treaties and conventions on the environment, the Ministry of Environment has set the following Strategic Objectives as the basis for its Strategic Plan:

1. Reduce the adverse impacts on the environment and prevent pollution
2. Improve levels and quality of ecosystems
3. Raise public awareness in the field of environmental conservation
4. Enhance the Ministry's institutional capacity to support its mandate

I am proud of the efforts of Ministry employees to protect Jordan's environment, and am confident that they will continue their strong personal and professional commitment in implementing this plan. I call upon all Jordanians to provide their support to achieving the National Objectives in cooperation with us.

We also would like to thank our partners from donor agencies, especially the United States Agency of International Development (USAID) for its ongoing support to the Ministry in developing the plan and improving our ability to achieve its goals.



**Dr. Taher Radi Shkhashir**

Minister of Environment

# Introduction to Ministry of Environment

---

## Historical Glance

**The MoEnv started in 1980 as a small department at the Ministry of Municipal, Rural and Environmental Affairs. In 1996, the General Organization for Environmental Protection was established and was given responsibility for protecting the environment in Jordan. Then due to increasing pressure on the environment, in 2003 the Ministry of Environment was established, according to the temporary Environmental Protection Law (EPL) (no.1) for the year 2003, which was then approved as EPL (no.52) for the year 2006.**



## MoEnv Primary Responsibilities

To achieve the goals of environmental protection and pollution prevention for Jordan's water, air and soil, and to do so in a sustainable manner, the EPL stated that the MoEnv is the authorized authority responsible for protecting the environment in the Kingdom, and is the competent authority responsible for coordinating and cooperating at the national, regional and international levels with regard to all environmental issues.

The law defined the following tasks as MoEnv responsibilities:

- Developing public policy for the protection of the environment and the preparation of plans, programs and projects necessary to achieve sustainable development.
- Preparing specifications and standards for environmental elements and components.
- Monitoring and measuring environmental impacts on natural resources elements and components through the scientific centers adopted by the ministry according to the adopted criteria.
- Issuing necessary environmental instructions to protect the environment, and regulating the establishment of agricultural, development, commercial, industrial, housing and mining projects and other related services to comply with preconditions for licensing or renewal of licenses.
- Monitoring and supervising public and private institutions and entities, including companies and projects, to ensure compliance with environmental standard specifications and standards and technical regulations.
- Conducting research and studies relating to environmental affairs and protection.



- Establishing the foundations for the regulation of harmful substances and hazardous substances, and for the regulations for collecting, classifying, storing, transporting, destroying and disposing of hazardous substances according to regulation to be issued for this purpose.
- Coordinating national efforts to protect the environment, including the development of a national strategy for awareness, education and environmental communication, and use; providing environmental information; and to taking the necessary measures to this end .
- Approving the establishment of nature reserves and national parks, and managing, monitoring and supervising the parks.
- Preparing environmental emergency plans.
- Issuing environment-related publications, where the ministry is the specialized authority to issue reports on the state of the environment in the Kingdom.
- Strengthening the relationships between the Kingdom and the regional and international affairs organizations and bodies relating to the preservation of the environment; making recommendations that the Government of Jordan join them and follow up their implementation.

## MoEnv partners

The MoEnv works in collaboration and coordination with various bodies from the public sector, private sector, civil society organizations, international organizations and donors. Those include:

- **FIRST: Public sector**

- Ministries : Municipal Affairs, Water and Irrigation, Agriculture, Health, Tourism and Antiquities, Finance, Energy and Mineral Resources, Industry and Commerce, Justice, Interior, Education, and Planning and International Cooperation
- Government institutions and quasi-governmental - Other: Natural Resources Authority, Jordan Institution for Standards and Metrology, Department of Statistics, Jordanian Customs Department, the Authority of Aqaba Special Economic Zone, the Supreme Council for Science and Technology, Jordan Valley Authority, the Water Authority, the Ports Corporation, the Authority of the Province of Petra, Assembly Royal Scientific, in addition to the Legislation and Opinion Bureau in the Prime Minister and the Royal Administration of Environmental Protection (Environmental Police )
- Local authorities and municipalities
- Academic institutions and scientific research

- **SECOND: Non-government Organizations (NGOs)**

- **THIRD: Private sector**

- **FOURTH: International and regional organizations**

- **FIFTH: Media**

Annex (1) lists all relevant MoEnv stakeholders.



## Main Challenges and Issues

- Increased demand on natural resources
- Increased demands on and pollution of the environment
- Commitments relevant to international agreements and treaties
- Weak level of public awareness of the importance of environmental protection
- Overlap of MoEnv roles and responsibilities with those of other relevant authorities
- MoEnv lack of capable resources due to hiring policy in the public sector
- MoEnv lack of enforcement authority and organizational capacity



A photograph of a field of dark purple irises in bloom. The flowers are the central focus, with their petals showing a rich, deep purple hue. The background is a soft-focus landscape of green foliage and a clear blue sky. The word "Methodology" is overlaid in white text on the left side of the image, with a thin white horizontal line extending from the end of the text across the width of the image.

# Methodology



The methodology followed in preparing this Strategic Plan (SP) is based on international best practices and meets the requirements of results-oriented planning, a management approach that the government of Jordan is seeking to adopt. Additionally, this methodology meets the requirements of the King Abdullah II Award for Transparency and Excellence for the government sector.

- **Preparation:** Included individual meetings to discuss issues and perspectives on the future direction of the MoEnv, review of documents and international references related to environmental challenges and status analysis, and training and brainstorming workshop.
- **Internal and External Environment Analysis:** The analysis was based on the data collected from meetings and workshops. The analysis led to the identification of main strengths, weaknesses, opportunities and threats that the MoEnv faces (see Annex 2).
- **Identification of relevant national and sectorial objectives:** This included identification of 2 out of the 13 national objectives listed in the National Agenda, the Millennium Development Goal No. 7, and the national objectives of the environment sector.
- **Plan drafting:** This part included setting strategic objectives (SO) of the MoEnv, defining programs and projects needed to achieve SOs, defining indicators and targets.
- **Consultation:** This included consultation with stakeholders, collecting feedback and considering comments.
- **Finalizing:** This included identifying baselines and developing action plans.



# Strategic Direction

---

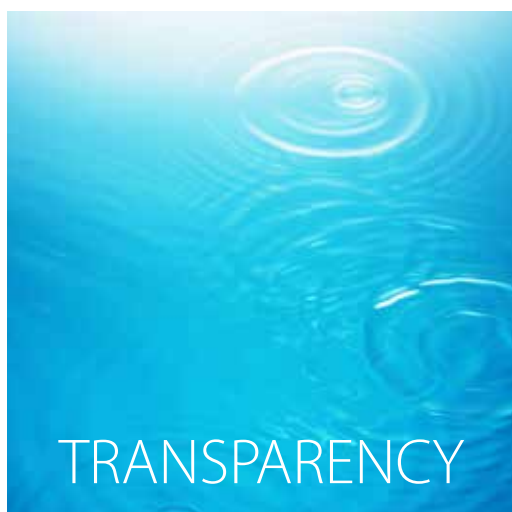
## Vision

A leading Ministry at the national, regional and international levels, capable of protecting and sustaining the elements of the environment to improve the quality of life.

## Mission

To improve and preserve the quality of the Jordanian environment and preserve natural resources, to contribute to achieving sustainable development through setting and developing implementable policies, strategies, legislation, and monitoring programs, and to introduce environmental concepts in the national development plans.

# Values



# Objectives

---

## National Objectives

The strategy of the Ministry of Environment for the years 2014-2016 is aligned with national strategies and priorities, foremost of which is the National Agenda. The National Agenda provides an integrated approach for economic, social, and political development to achieve the ultimate goals of **improving the quality of life for Jordanians, creating job opportunities and guaranteeing social welfare**. To achieve these goals, the National Agenda identifies 13 national objectives (listed in Annex 3).

The Ministry of Environment contributes to achieving the following national objectives:

- Protect the environment and ensure its sustainability.
- Enhance public administration, at the central and local levels, to ensure financial stability, promote transparency and ensure accountability.

## Millennium Development Goals

The Ministry of Environment contributes to achieving the seventh Millennium Development Goal (MDG), namely, "Ensure Environmental Sustainability."

Of the three target areas under this MDG, the Ministry contributes to achieving the following two:

- Integrate the principles of sustainable development into country policies and programs and reverse the loss of environmental resources.
- Reduce biodiversity loss and achieve a significant reduction in the rate of loss.



## Sectoral Objectives

The environment sector falls under the Infrastructure Upgrading pillar of the National Agenda and the Executive Development Program. This pillar encompasses four sectors, namely, transport, public services, environment protection and sustainability, and communications and information technology. To protect the environment and ensure sustainability, the National Agenda proposes a number of initiatives as follows:

- Institutional Framework:
  - Reinforce the legislative and institutional framework to protect and sustain the environment and implement environmental laws.
- Waste Management:
  - Enhance the coverage of waste collection and improve waste management. Reduce solid waste and reuse it.
  - Establish an institutional framework for managing hazardous and chemical waste, and develop control procedures to ensure proper transfer, storage and treatment of chemical and hazardous waste.
  - Improve the process of sorting, transporting, storing, and treating medical waste. Develop necessary legislation to manage medical waste and ensure proper implementation of this legislation.
  - Reduce seepage of wastewater outside the network and increase the ability to treat it.
- Pollution Prevention:
  - Strengthen mechanisms of pollution monitoring in civil and industrial areas to reduce and contain pollution.
- Natural Resources and Land Reuse:
  - Improve the management of natural reserves and prepare a master plan for land use, guaranteeing adherence to it.
  - Draft a long-term comprehensive policy to combat desertification, and incorporate it into national policies for sustainable development.
  - Implement proper management principles for water use in the Dead Sea and the surrounding areas.
  - Incorporate policies to protect the Red Sea and its environment in development policies, including enhancing policies for water and coral monitoring programs.

Based on this, the Ministry of Environment, in consultation with its partners, and in line with these initiatives, identifies the following four objectives for the environment sector in the Kingdom:

- **Protect ecosystem vitality.** This objective represents the first pillar for the environmental conservation and sustainability. It expresses the sector's direction towards reducing the loss or degradation of ecosystems and natural resources. It includes policy categories of climate change, air effects on ecosystems, water effects on ecosystems, biodiversity and habitat, and productive natural resources.

**The Environmental Performance Index (EPI) report (2010, page 40) indicates that the components of the environmental policies concerned with protecting the ecosystems includes climate change, air pollution, water pollution, biodiversity, and natural resources.**

**The Environmental Performance Index (EPI) report (2010, page 36) explains the importance of measuring the extent to which human health is affected by the environmental changes, and the inclusion of this in the environmental policies.**

- **Reduce environmental stresses on human health.** This objective represents the second pillar for environmental conservation and sustainability. It expresses the sector's direction towards reducing the adverse effects of environmental stressors on human health. Adverse effects on humans could be caused by environmental stresses, including water and air pollution in addition to poor water and sanitation services.
- **Raise public awareness in the field of environmental conservation.** Good environmental attitudes and practices of the public and the business sector contribute to achieving the national objectives of the environment sector.
- **Enhance institutional performance of all entities working in environment conservation.** This objective contributes to achieving the national objective of enhancing public administration, and is aligned with the institutional development initiative of the environment sector in the National Agenda. It also stresses the important role of the Ministry of Environment as a facilitator and coordinator among the entities working in the sector, to mitigate overlapping of roles.

It is noteworthy that these four sector objectives are referred to as "policies" within the environment sector in the government's executive program 2013 - 2016.

### Institutional (Strategic) Objectives

Based on the national objectives and the environment sector-level objectives which the Ministry of Environment contributes to achieving, the Ministry set the following institutional (strategic) objectives to be directly responsible for achieving:

1. Reduce adverse impacts on the environment and prevent pollution.
2. Improve levels and quality of ecosystems.
3. Raise public awareness in the field of environmental conservation.
4. Enhance the Ministry's institutional capacity to support its mandate.

The Objectives Tree/Strategy Map (see Figure 1) clarifies the relationship between the Ministry's institutional objectives, sector objectives, and national objectives.

# Objectives Tree – Strategy Map

Ministry of Environment

2014-2016

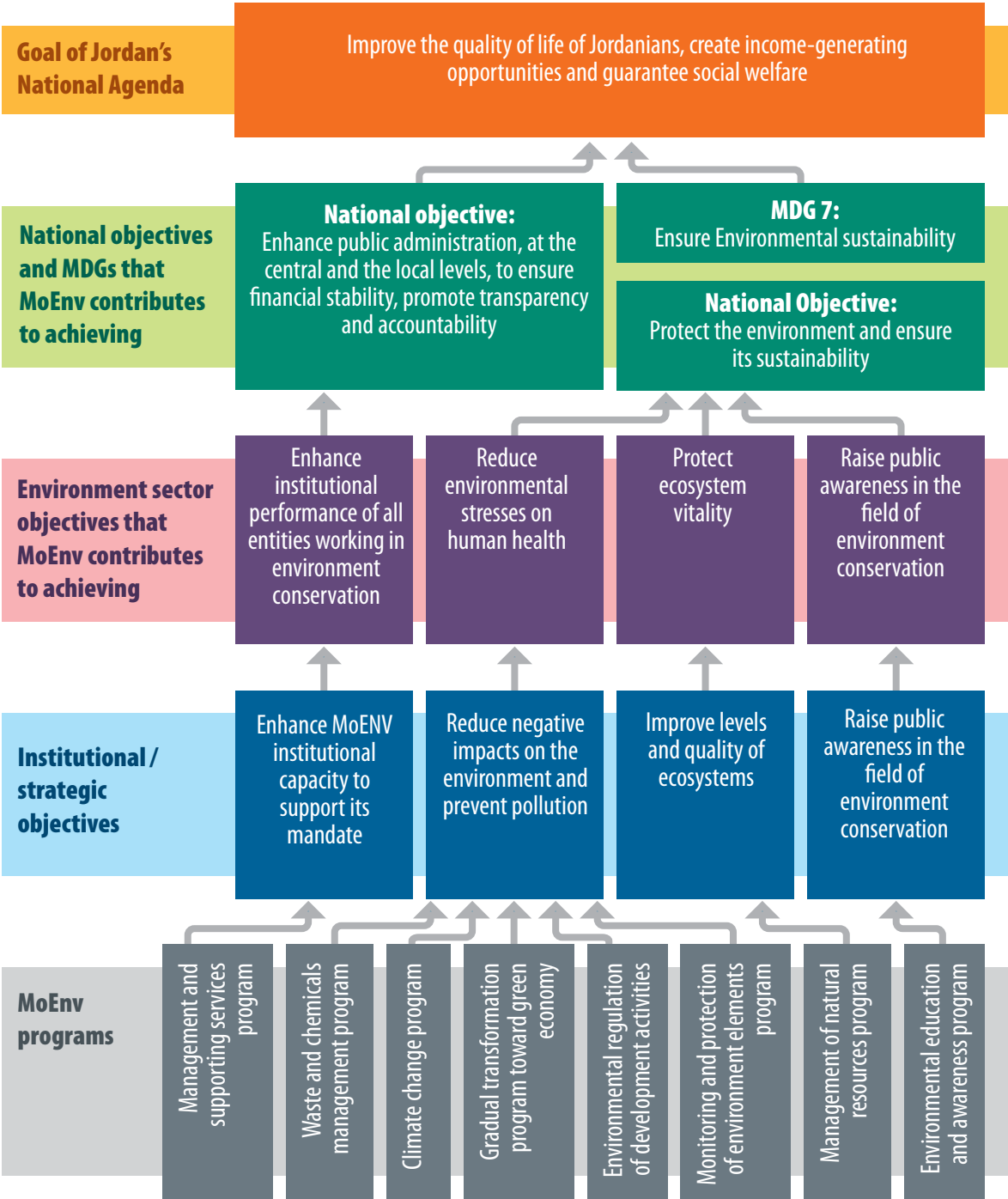


Figure 1 - Objectives Tree

# Programs

The Ministry of Environment identifies the following strategic initiatives (programs) to achieve its strategic objectives:

**1. Environmental regulation of development activities**

The Ministry strives, through this program, to organize development activities through granting environmental approvals to industrial and investment establishments, environmental impact analysis, and reinforcing environmental inspection and auditing processes.

**2. Monitoring and protection of environmental elements**

The Ministry strives, through this program, to contribute to implementing environmental laws and policies and supporting monitoring and inspection processes through reinforcing environmental observation and evaluation in industrial areas and industrial wastewater treatment plants, monitoring water resources, studying air quality, and preparing reports on the state of the environment.

**3. Management of natural resources**

The Ministry strives through this program to set and activate integrated environmental management frameworks for natural resources, in order to preserve biodiversity, combat desertification, and rehabilitating sites.

**4. Waste and chemicals management**

The Ministry strives through this program to set the frameworks for waste management, to coordinate the implementation of these frameworks, and to support pioneering projects for the safe disposal of hazardous and solid waste.

**5. Gradual transformation towards the green economy**

The Ministry strives through this program to direct the economy and development towards the adoption of green development principles in targeted sectors, through setting a national policy and plan that contributes to achieving comprehensive and sustainable development and rationalizing the consumption of natural resources.

**6. Environmental education and awareness**

The Ministry strives through this project to increase environmental awareness for the purpose of achieving the institutional, sectoral, and national objectives.

**7. Management and supporting services Program**

The Ministry strives through this program to develop its internal capacities and provide financial and administrative services to achieve the rest of the projects, which makes this program important to improve the Ministry's performance and efficiency, and enable it to perform its tasks efficiently.

**8. Climate change Program**

The Ministry strives through the climate change program to raise awareness of the effects of climate change and to confront its effects by adaptation and mitigation, through the implementation of the climate change policy, and through setting a national plan that contributes to achieving sustainable development.

It is noteworthy that the term "program" in this plan is equivalent to the term program in the budget.

The Objectives Tree (Figure 1) shows the relationships among the programs above and the Ministry's strategic objectives.

## Key Performance Indicators for each strategic objective



its strategic objectives, most of which are selected from sub-indicators of the EPI due to: the quality of these indicators; their inclusion of a wide spectrum of environmental issues; the potential for using them for comparison purposes at the global level; and their periodic availability, which reduces the burden of measurement from the Ministry. In addition, a group of performance indicators is defined utilizing the performance indicators listed in the National Agenda and the seventh MDG: Ensure environmental sustainability.

**Following are the key performance indicators of the Ministry strategic objectives.**

See Annex 4 for performance indicators of the Environment sector of the National Agenda.

**When using international performance indicators such as the EPI for national objectives, it is advised to use the score as a targeted value, rather than the rank, since improvement in the rank maybe a result of poor performance of other countries and not the improved performance of Jordan. Therefore, the score is a better indicator to measure improvement in achieving the objective, in addition to the fact that influencing this improvement is within national capacities, unlike the improvement in rank, which is affected by other countries' performance.**

# 1

## Strategic Objective 1

Reduce the adverse impacts on the environment and prevent pollution



Key Performance Indicator	Sectoral / Institutional	Baseline		Target Value		
		Year	Value	2104	2015	2016

#### Indicators on the effect of air pollution on ecosystems (based on the relevant technical regulation)

Quantities of Ozone depleting materials consumed (Ton)	Institutional	2009-2010	976.4	927.58	878.76	839.7
Average concentration level of nitrogen oxides in industrial areas annually (part / million)	Institutional	2012	Baseline values for each station are identified in the following tables	0.05	0.05	0.05
Average concentration level of Sulfur Dioxide Gas in industrial areas annually (part / million)	Institutional	2012		0.04	0.04	0.04
Annual concentration level of minute dust particles PM10(microgram / cubic meter)	Institutional	2012		120	120	120
Annual average for minute dust particles in surrounding area PM 2.5(microgram / cubic meter)	Institutional	2012		65	65	65
Annually number of violations against the ambient air technical regulation in cities (for each pollutant according to the ambient air technical regulation).	Institutional	--	Not Available	Less than 3	Less than 3	Less than 3

#### Indicators on the effect of water pollution ecosystems (based on relevant technical regulation)

Annual average of total nitrogen concentration in treated household wastewater (milligram / liter)	Sectoral	2012	Baseline values for each station are identified in the following tables	70	70	70
Annual average of total nitrogen concentration in treated industrial wastewater (milligram / liter)	Institutional	2012		70	70	70
Annual average of the biological oxygen demand in treated household wastewater (milligram / liter)	Sectoral	2012		60	60	60
Annual average of the biological oxygen demand in treated industrial wastewater (milligram / liter)	Institutional	2012		60	60	60
Annual average of the treated household wastewater pH	Sectoral	2012		6-9	6-9	6-9
Annual average of the treated industrial wastewater pH	Institutional	2012		6-9	6-9	6-9

#### Indicators on the effect of soil pollution on ecosystems (based on relevant technical regulation)

Pollution of soil with PCB compounds (part per million)	Sectoral	2013	Less than 50	Less than 50	Less than 50	Less than 50
---	----------	------	--------------	--------------	--------------	--------------

#### Climate change indicators:

Renewable energy contribution in the overall energy mix (%) <sup>1</sup>	Sectoral	2012	Less than 2	-	7	-
Reduction of Carbon Dioxide emissions in all sectors (second national statement report - according to reduction scenario) (%)	Sectoral	2009	9.7	-	17.5	-

#### Waste Management Indicators

Percentage of solid waste disposed of in landfills (%)	Sectoral	2012	90%	85%	80%	87%
Percentage of areas covered by waste collection service (%)	Sectoral	2012	98%	98%	99%	99%
Percentage of re-treated and reused solid waste (%)	Sectoral	2012	10%	15%	20%	22%
Percentage of treated hazardous medical waste (%)	Sectoral	2012	60%	65%	70%	72%
Percentage of treated hazardous industrial waste (%)	Institutional	2012	10-15%	30%	60%	63%

1. Ministry of Energy and Mineral Resources is the source for the indicator, its baseline and target value. Targeted value for 2020 is 10 % and 2015 is 7 %

# 2

## Strategic Objective 2

Improve levels and quality of ecosystems



Key Performance Indicator	Sectoral / Institutional	Baseline		Target Value		
		Year	Value	2014	2015	2016

### Habitat Protection Indicators

Number of Nature Reserves	Sectoral	2012	10	11	11	11
Environmental systems' representation in nature reserves' networks (%)	Sectoral	2012	6.5	6.7	6.7	6.7
Share of protected land and sea area that is protected of the Kingdom's area <sup>2</sup>	Sectoral	2008	1.4	2.5	2.5	2.5

### Species Protection Indicators

Numbers of endangered species targeted by national preservation programs (three national programs)	Institutional	2012	Not available	3	3	3
Percentage of Sarhani fish present compared to introduced species	Sectoral	2012	50%	60%	65%	70%
Habitat size of introduced fish species groups	Sectoral	2012	50%	40%	35%	30%
Quality of Sarhani fish habitat (preserving the quality, volume, and area of water in appropriate borders for Sarhani fish habitat).	Sectoral	2012	10	12	13	15
Habitat area of the Dead Sea bird	Sectoral	2013	34	35	36	37
Numbers of nests (reproduction rate) of the Dead Sea bird	Sectoral	Not available in the initial study		Amounts targeted will be identified as soon as the initial study is completed		
Populations of the Syrian Siren bird	Sectoral	2013	500-700	500-700	500-700	500-700
Habitat area for the Syrian Siren bird	Sectoral	2013	14	15	16	17
Nest numbers (reproduction rates) of the Syrian Siren bird	Sectoral	2013	118	100-200	100	200
Numbers of endangered plant species according to the national list of endangered species <sup>3</sup>	Sectoral	Not available		Target values will be set once the the list is published		
Numbers of endangered species (mammals, birds, reptiles, amphibians and vascular plants) according to the national list of endangered species. <sup>4</sup>	Sectoral	Not available		Target values will be set once the the list is published		

2 One of the seventh development goals indicators: Guarantee Environmental Sustainability, Second Objective. Reduce substantially the loss in biodiversity and achieve a large average reduction in loss levels. Source of the baseline value is the Second Report of the Millennium Development Goals - Jordan - 2010.

3 The list of endangered plant species will be published in 2014.

4 The list of endangered animal species will be published in 2015.

# 3

## Strategic Objective 3

Raise public awareness in the field of environment conservation



Key Performance Indicator	Sectoral / Institutional	Baseline		Target Value		
		Year	Value	2014	2015	2016
Littering in four main parks (Dibbin in Jerash, National Park on the airport road, Zayy Park in Balqa', and Burgush in Irbid) (Annual improvement by 10%)	Institutional	2012	Currently Unavailable	Annual Improvement by 10%	Annual Improvement by 10%	Annual Improvement by 10%
Participation of individuals and companies in the National Cleanliness Day (Annual increase of 10%)	Sectoral	2012	Currently Unavailable	Annual Increase by 10%	Annual Increase by 10%	Annual Increase by 10%
Number of schools which reduce energy consumption and water by 10% and end waste dumping (15 schools each year)	Institutional	2012	Currently Unavailable	15	15	15
Ratio of Al-Zarqa' population (an environmentally hot zone) who have knowledge of the efforts of the Royal Committee for the Conservation of Nature and the Ministry of Environment to improve the environmental situation in Al-Zarqa' and support the two institutions' objectives (Annual increase of 2%)	Institutional	2012	Currently Unavailable	Annual Improvement by 2%	Annual Improvement by 2%	Annual Improvement by 2%
Ratio of operating companies in Al-Zarqa' (environmentally hot zone) who have knowledge of the efforts of the Royal Committee for the Conservation of Nature and the Ministry of Environment to improve the environmental situation in Al-Zarqa' and support the two institutions' objectives (Annual increase of 2%).	Institutional	2012	Currently Unavailable	Annual Increase by 2%	Annual Increase by 2%	Annual Increase by 2%
Degree of knowledge of main partners and stakeholders of the responsibilities, objectives, and strategic objectives of the Ministry of Environment.	Institutional	2012	Currently Unavailable	80%	85%	90%
Number of programs and awareness campaigns implemented.	Institutional	2012	2	3	4	5

# 4

## Strategic Objective 4

Enhance the Ministry's institutional capacity to support its mandate



Key Performance Indicator	Sectoral / Institutional	Baseline		Target Value		
		Year	Value	2014	2015	2016
Satisfaction level of service recipients (through King Abdullah II Award of Excellence) (out of 15)	Institutional	2010/2011	9.9	10.5	-	12
Level of employee satisfaction	Institutional	2013	Un-specified	Annual improvement by 2%	Annual improvement by 2%	Annual improvement by 2%
Final evaluation grade of the King Abdullah II Award of Excellence (out of 100)	Institutional	2010/2011	39.3	45	-	50
Average efficiency of the Ministry's main services (licenses, environmental evaluation, environmental complaints, waste, ozone).	Institutional	Amounts to be assigned in 2013 and 2104. Targeted values will be set after establishing the baseline.				

#### Financial Efficiency Indicators:

Expenditure reduction and social responsibility - reduction in diesel consumption (1000 liters) compared to 2010/2011 consumption	Institutional	2010/2011	5	15	17	19
Expenditure reduction and social responsibility - reduction of water consumption (cubic meters) compared to 2010/2011 consumption	Institutional	2010/2011	Un-specified	Annual reduction by 2%	Annual reduction by 2%	Annual reduction by 2%
Reduction of electric consumption (kilowatt) compared to 2011 consumption	Institutional	2012	2.6%	Annual reduction by 2%	Annual reduction by 2%	Annual reduction by 2%
Deviation from Budget - Revenues - Expected to Actual Revenues	Institutional	2012	Un-specified	To be specified later		
Deviation from budget - expenditure. Expected expenditure to actual expenditure.	Institutional	2012	Un-specified	To be specified later		

Baseline values for some KPIs of the first strategic objective are listed in Annex 5.

# Projects

The following table shows projects included under each of the programs in the Ministry of Environment strategy:

## Strategic objective 1: Reduce the adverse impacts on the environment and prevent pollution.

### Managing Chemical Materials and Waste Program

- Survey the quality and quantity of chemical and hazardous waste and sludge from landfills
- Monitoring the quality of underground water around landfills
- Study the effect of insecticides on the environment
- Develop landfills at Al-Ekeder
- Industrial waste water treatment plant in zarqa(IWWTP)
- Increase the effectiveness of the solid waste recycling
- System for dealing with emergencies in hazardous waste and materials project
- Project for developing the management of waste, landfills, and combating flies
- Hazardous waste treatment center - Swaqa
- Implementation of phase 1 of comprehensive poly chlorinated biphenyls (PCBs) management system in Jordan
- Establish a center to treat hazardous and medical waste in Swaqa and Al-Ghabawy
- Rehabilitate sites (waste disposal) as part of USAID Water Reuse and Environmental Conservation Project
- Develop a system for collecting and managing computers and electronic and electric waste
- Draft regulations for waste management framework
- Enabling activities to review and update the national implementation plan for the stockholm convention on persistent organic pollutants (POPs)
- End of life computing equipment management and monitoring in action in Jordan
- Improve the management of solid waste in Ajloun municipality
- Develop the fumigation unit in Al-Humrah waste disposal site to treat Al-Zibar water
- Combat household flies and olive fruit fly



### **Gradual Transformation towards Green Economy**

- Prepare an executive plan for transformation into the green economy
- Jordan program for cleaner production
- Eco-cities initiative
- Ozone depleting substances (ODS) HCFCs phase out project
- Solar Cooling for Industry and Commerce - SCIC
- Environment protection fund



### **Environmental Regulations of Development Activities**

- King Abdullah II Award for Excellence (Environmental Excellence)
- Develop the work of assessment and licensing committees in the field of environmental impact
- Support for the royal department for environment protection
- Develop and implement programs for monitoring and inspection of hot areas and Environmental auditing
- Remote tracking system for monitoring and inspecting liquid waste management

### **Monitoring and Protection of Environment Elements**

- Air quality monitoring programme
- Study and monitor soil strata
- Water quality monitoring programme
- Air quality monitoring system
- Environment state report
- Real-time monitoring system /higher council of science and technology
- Prepare a comprehensive database on the state of the environment in the Zarqa river basin

### **Climate Change Program**

- Enabling activities to prepare the third national communication report to UNFCCC
- Partnership for market readiness
- Climasouth (euro south mediterranean initiative climate resilience Societies supported by low carbon economies
- Biennial update report to UNFCCC

## Strategic Objective 2: Improve levels and quality of ecosystems.

### Management of Natural Resources

- National plan for land use
- Complete the national network for nature reserves
- Integrated management for the rehabilitation of Al-Zarqa river
- Phosphate mounds rehabilitation
- Establishment of the Ministry of Environment's forest
- National framework for biological safety
- Badia Restoration Program (BRP) Environmental Compensation Program
- Prepare studies for the rehabilitation of the Phosphate Mounds as part of USAID Water Reuse and Environment Conservation
- "My School" Nursery Project for Endangered Trees
- Rehabilitate the Ibbin Forest
- Establishment of an environmental garden in Al-Russeifa as part of the project to rehabilitate Phosphate Mounds
- Environmental garden for the preservation of aromatic plants
- Alignment of the National Biodiversity Strategy and Action Plan (NBSAP) with the CBD 10-Year Strategy and Preparing the 5th National Report to the CBD
- Alignment of National Action Program (NAP) for combating Desertification with the UNCCD 10-year strategy and preparing the 5th national report to UNCCD





### **Strategic Objective 3: Raise public awareness in the field of environmental conservation.**

#### **Environmental Education and Awareness**

- Environmental awareness Project (Green Schools, Environmental protection campaigns)
- Protection of the Environment and Biodiversity in Jordan - PROTEB
- National cleanliness campaigns (National campaign to eliminate littering in National Parks)
- Implementing annual programs to reinforce environmental awareness of the importance of the Zarqa River

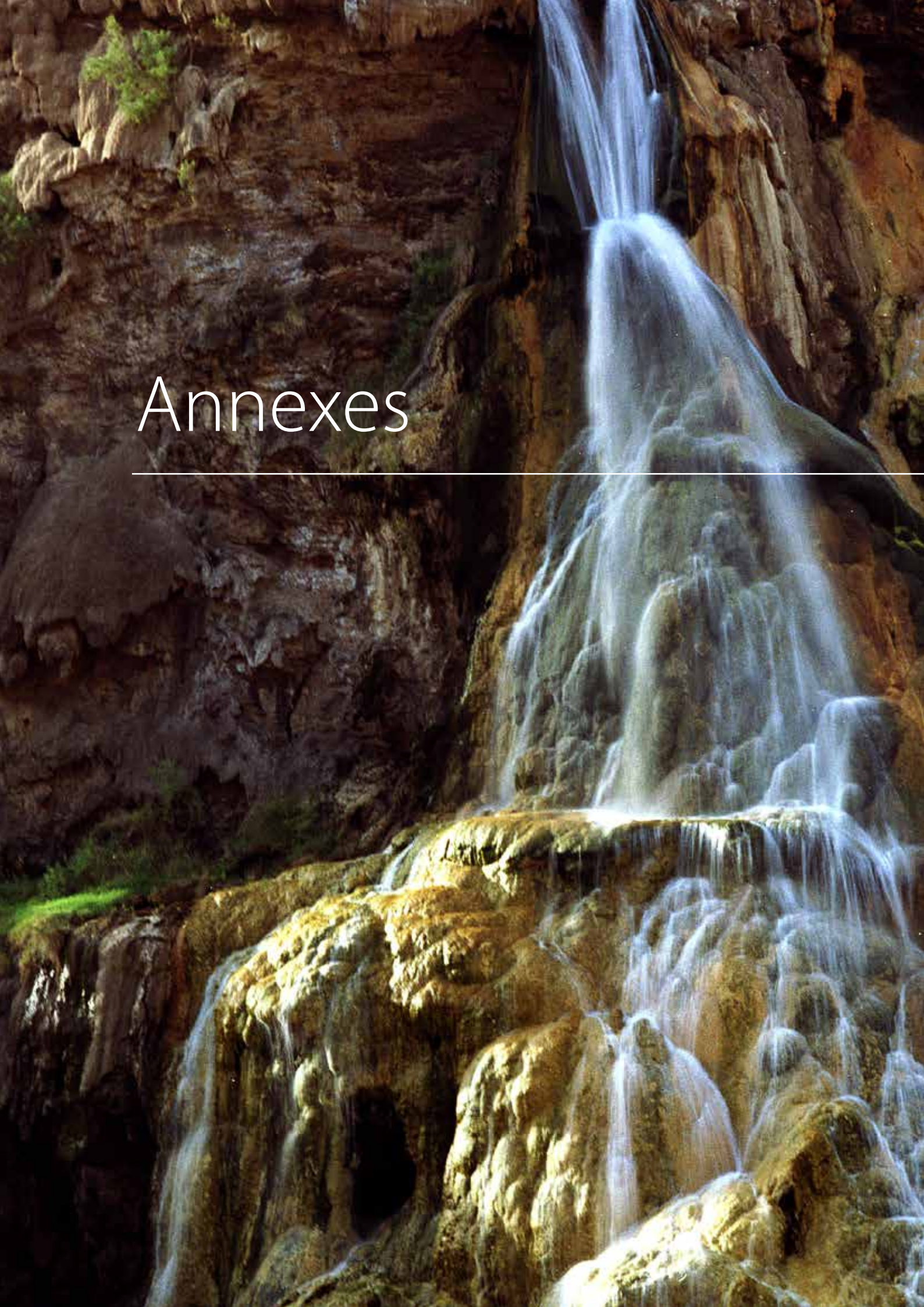
### **Strategic Objective 4: Enhance the Ministry's institutional capacity to support its mandate.**

#### **Management and Support Services**

- Management Project: Automation of all technical, administrative functions and e-government project
- Institutional development and capacities building under USAID Water Reuse and Environment Conservation project
- Development and implementation of a comprehensive training program for the Ministry staff based on their needs
- Institutionalize the components for the King Abdullah II Award for Excellence
- Project to activate decentralization and delegate authorities to environment directorates in the governorates
- Environmental knowledge Management System to support decision- making
- Pioneering connection project for managing national environmental information

# Annexes

---





## Stakeholders

Annex

1

### Ministry of Environment Stakeholders

#### Government Institutions

- Ministry of Water and Irrigation
- Ministry of Energy and Mineral Resources
- Development and Free Zones Commission
- Ministry of Municipal Affairs
- Aqaba Special Economic Zone Authority
- Ministry of Health
- Petra Region Authority
- Ministry of Agriculture
- Jordan Institute for Standards and Metrology
- Ministry of Tourism and Antiquities
- Aqaba Ports Corporation
- Royal Administration for Preserving the Environment (Rangers)
- Ministry of Planning and international Cooperation
- Ministry of Finance
- Ministry of Industry and Trade
- Ministry of Justice
- Ministry of Interior
- Ministry of Education
- Natural Resources Authority
- General Statistics Department
- Customs Department
- Jordan Valley Authority
- Legislation and Legal Opinion Bureau

#### Civil Society Organizations

- Royal Society for the Conservation of Nature
- Jordan Council for Green Buildings
- Jordan Environment Society
- Tree Society
- Jordan Society for Combating Desertification and Development of the Badia
- National Environment and Wild Life Association
- Friends of the Environment Society
- Royal Society for Environmental Diving
- Engineers Association
- EDAMA Association

#### Research Institutions and Universities

- Al Al-Bayt University
- The Hashemite University
- Applied Science University
- Yarmouk University
- The University of Jordan
- Jordan University of Science and Technology
- Mu'tah University
- Royal Scientific Society

#### International Bodies

- United States Agency for International Development (USAID)
- US Environmental Protection Agency (EPA)
- United Nations Development Program (UNDP)
- United Nations Industrial Development Organization
- United Nations Environment Program (UNEP)
- Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)
- European Union (EU)
- German International Agency (GIZ)
- French Development Agency (AFD)
- Danish Donor Agencies
- Donor Agencies in Germany
- Japanese International Cooperation Agency (JICA)
- Korean Agency for International Cooperation (KOICA)
- The World Bank
- Global Environment Forum (GEF)
- Global Green Growth Institute (GGGI)
- League of Arab Nations (Arab Environment Ministers' Council)
- Green Industries Group
- UN Food and Agriculture Organization (FAO)
- Regional Center for Environmental Health Activities - World Health Organization
- UNESCO

## Work Environment Analysis

### Analysis of the Environment Sector

The environment sector is listed under the Infrastructure Pillar in the National Agenda and the Executive Development Program (2011 – 2013). Both documents identify a group of main challenges faced by the environment sector, whereby the National Agenda highlights the following challenges within the environment sector:

1. The organizational and institutional framework comprises a large number of institutions operating in the sector with similar and recurring roles. The legislative and institutional framework suffers from a group of challenges including the weak coordination among policy-makers when issuing laws and regulations, in addition to the difficulty of implementing current regulations and the slow law enactment process.
2. Jordan lacks a system that manages waste from disposal to treatment and discharge.
3. High levels of pollution, and the weak regulations and standards tackling pollution, in addition to failing in monitoring levels of pollution.
4. Natural reserves in Jordan face a group of challenges resulting from the absence of effective policies and poor financing and capacities, in addition to the absence of environmental awareness and the inability to control human destructive activities.
5. Increasing desertification and drop in the Dead Sea water levels.





Meanwhile, the Executive Development Program points out some challenges that the environment sector faces, namely:

1. Water scarcity in Jordan, represented in low per capita share of water and the depletion of water resources, especially underground sources, and the lack of systems that treat and reuse wastewater.
2. High air pollution in Jordan resulting from the industry and the transport sectors.
3. Increasing desertification because of urban expansion at the expense of agricultural land.

The Ministry of Environment budgets for 2014 highlighted a group of challenges facing the Ministry, which include most the challenges mentioned above.

### **Analysis of Problems and Challenges**

The Ministry of Environment conducted a number of meetings with managers, department heads, and technical units to analyze the problems and challenges that are facing the ministry. The ministry also organized a workshop that was facilitated by an expert to discuss these issues and present them in a structural method known as the “problem tree” which explained causality among these problems.

### **Analysis of the External and Internal Environments**

After reviewing the challenges facing the environment sector, mentioned in the National Agenda and the Executive Development Program, and analyzing the problems and challenges by the Ministry of Environment, and which are documented using the “problem tree” method, the internal and external environments are analyzed and summarized in a SWOT Analysis, explaining the external environment opportunities and challenges, in addition to the internal challenges and opportunities.

# SWOT Analysis

## OPPORTUNITIES

Availability of financing from donor agencies for environmental and sustainable development projects and initiatives, which provide the Ministry of Environment with financial and technical resources that support its ability to implement its tasks and environmental initiatives and projects.

Government drive towards the green economy and sustainable development presents an opportunity for the Ministry of Environment to take a leading role in implementing environmental initiatives of the National Agenda and the Executive Developmental Program.

Availability of opportunities for capacity building, training, and development for the staff of the Ministry through their continuous participation in training courses and conferences.

Increasing interest locally and internationally in investing in clean energy sources.

## CHALLENGES

Poor coordination among institutions operating in the environment sector which leads to incompatibility in strategies and decisions in the sector and relevant sectors, and a difficulty in implementing the current legislations.

Jordan lacks an integrated system for managing waste, starting from disposal and ending with treatment and discharge.

Increasing pollution as a result of increasing growth in the transport and energy sectors, and as a result of non-compliance of developmental establishments with environmental conditions.

Degradation of eco-systems and increasing desertification rates resulting from construction development expansion, assault on agricultural land, forests, and nature reserves, and the absence of systems for managing water resources.

## STRENGTHS

The Environment Law, under which the Ministry of Environment operates, is considered a strong Law because it grants the Ministry the necessary powers to perform its duties and tasks.

The staff at the ministry are qualified to perform their assigned duties due to their qualifications and the amount and type of local, regional, and international training courses, conferences, and seminars they participate in, by which they became aware of the best practices used in their field of work.

The Ministry have access to extensive information and knowledge through its human capital

The ministry has the basic necessary internal structures, however, it may need to be further developed.

## WEAKNESSES

Decision-making process at the ministry needs to be reviewed and improved. It should be based on accurate and updated information

The MoEnv should work more on improving the management of its knowledge, specifically in terms of acquiring, organizing, evaluating, transferring, and applying knowledge.

Lack of needed human resources and the rapid change in the decision makers at the ministry and relevant stakeholders create great challenges for the MoEnv. This affects its capabilities to fulfill its mandate.

There is a need to develop and issue needed legislations as well as ensure their implementation Unsatisfactory performance at the technical and administrative levels, limited technical capacities and unsatisfactory internal work systems are other issues.

Limited financial resources are available to the Ministry



The National Agenda (Volume I pages 39-40) list out to the following national objectives:

1. All Jordanians shall receive equal opportunities in terms of political, economical, and cultural participation.
2. Jordanians have the right to hold their governments and elected officials accountable.
3. Reinforce the independence and fairness of the judicial system, and continue to activate its role in preserving rights and freedoms.
4. Enable the Jordanian economy to absorb the increasing annual flow of Jordanian labor force (provide employment opportunities).
5. Develop the Jordanian economy to be prosperous and open to regional and international markets.
6. Enhance government administration to be financially stable, transparent, and subject to accountability at the central and local levels.
7. Restructure the public sector to be more productive and effective.
8. Enhance the reliance of Jordanians on themselves and helping those who are incapable to fulfill their basic needs.
9. Prepare Jordanians for continuous learning and motivate them to work in professions whose added value increases regularly.
10. That Jordanians enjoy an adequate health standard at various levels.
11. That Jordan has efficient and high-return facilities and infrastructure.
12. Improve and preserve the quality of the environment.
13. Preserve Jordan and promote it as a safe place, suitable for living, working, and raising future generations.



## Performance Indicators of the Environment Sector in the National Agenda

The Ministry of Environment has an important role in achieving the objectives and performance standards included in the National Agenda within the environment sector. Those are divided on two levels; Sector level in general and sector initiative level

Volume I, Page 160 of the National Agenda lists the following key performance indicators at the sector level in general:

1. Percentage of hazardous waste that is effectively treated to remove their hazardous characteristics
2. The percentage of medical waste treated
3. The percentage of residents served by sanitation
4. The utilization ratio of wastewater treatment plants
5. Concentration of airborne particles in Amman commercial center (Microgram per cubic meter)
6. Air Quality Index of the Environmental Sustainability Index (ESI)
7. Biodiversity Index of the Environmental Sustainability Index (ESI)
8. Number of protected areas
9. Water level in the Dead Sea

Chapter on Infrastructure sector in Volume II, of the National Agenda lists the following performance indicators for the Environment Sector Initiatives.

### **Waste Management (Page 607)**

1. Percentage of solid waste disposed in landfills and dumps
2. Percentage of solid waste that is retreated and reused
3. Percentage of hazardous waste that is effectively treated to reduce its hazardous characteristics
4. Percentage of treated medical waste
5. Percentage of factories connected to the wastewater discharge network
6. Percentage use of wastewater treatment plants



### **Reducing Pollution in Cities (Page 610)**

1. Average concentration of Carbon Monoxide (CO) emitted by vehicles
2. Average concentration of HC emitted by vehicles (ppm)
3. Average sulfur in diesel fuel (ppm)
4. Average concentration of molecules in air in Amman commercial center (microgram per cubic meter)

### **Reducing Air, Water, and Noise Pollution**

1. Gases Emissions Index (ESI)
2. Rate of Carbon Dioxide emission per individual
3. Rate of Hydrogen Disulfide (H<sub>2</sub>S) in industrial areas above standard limits
4. Rate of Hydrogen Disulfide (H<sub>2</sub>S) in industrial areas
5. Air Quality Index
6. Water Quality Index
7. Average noise levels in residential areas (in decibels)

### **Protecting Biodiversity and Natural Wealth (Page 617)**

1. Protected areas as a percentage of total land
2. Number of protected areas
3. Dead Sea water level
4. Biodiversity index for Environmental Sustainability Index (ESI)
5. Percentage of deserts from total land

**Many environment sector performance indicators in the National Agenda are based on sub-indicators of an international indicator, the Environmental Sustainability Index (ESI). It is noteworthy that this indicator has been replaced by the Environmental Performance Index (EPI), as of the year 2010. This change took place because the EPI is more suitable to measure the efficiency of national environmental policies in mitigating the adverse effects of the environmental degradation on human health and ecosystems. The EPI is composed of 25 sub-indicators reflecting the environmental performance related to: 1) environmental stresses on human health, and 2) ecosystems vitality.**

## Baseline Values

## Baseline values for some KPIs of the first strategic objective

Average Level of Nitrogen Oxides Concentration in Industrial Areas (2012)				
Station	Nitrogen Oxides - NOx (Part / million)	Sulfur Oxides - SOx (Part / million)	Fine Dust Particle Suspended in Ambient Air - PM10 (Microgram/M)	Fine Dust Particle Suspended in Ambient Air-PM2.5 (Microgram/M)
Al-Baqa'a	0.011	0.004	-	29
Al-Jiza	0.033	0.002	114	-
Al-Russeifa	0.062	0.014	86	-
Al-Khalidiyah	0.012	0.004	82	-
Al-Muwaqar	0.008	0.005	-	-
Sahab	0.020	0.004	-	48
Irbid	0.006	0.005	-	21
Al-Karak	-	-	-	46
ETC	0.017	0.028	-	-

## Water Average PH (2012)

Household Treated Wastewater			
Station	PH	Station	PH
Kufranjah	8.02	Al-Ramtha	7.5
Wadi Hassan	7.66	Khirbet Al-Samra	7.19
Jerash	7.48	Wadi Musa	7.62
Aqaba - Natural	7.94	Jaber Border	7.42
Al-Tafilah	7.83	Swaqa / Public Security Plant	7.56
Al-Karak	7.76	Al-Karak	7.59
Madaba	7.86	Aqaba New	7.22
Queen Alia Airport	7.24	Al Al-Bait University	7.72
Wadi Al-Seir	7.79	Mutah University	6.69
Al-Fuheis and Mahis	7.52	JUST	7.67
Al-Akidar	8.1	Abu Nsair	7.05
Al-Baqa'a	7.86	Al-Salt	7.51
Irbid Main	7.88	Wadi Al-Arab	7.81
Al-Mafraq	7.45	Ma'an	8.10
Tal Al-Mantah	6.86	Al-Karak College	7.33
Al-Lujun	7.88		



Industrial Treated Wastewater	
Station	PH
Al-Hasan Industrial City	7.26
King Abdullah II Industrial Estate	7.34
Al-Karak Industrial Estate	7.09

### Total Nitrogen Concentration in Water (2012)

Treated Household Wastewater			
Station	Total Nitrogen Mgm/liter	Station	Total Nitrogen Mgm/liter
Kufranjah	94	Al-Ramtha	11
Wadi Hassan	15	Khirbet Al-Samra	16
Jerash	120	Wadi Musa	12
Aqaba - Natural	68	Jaber Border	23
Al-Tafilah	93	Swaqa / Public Security Plant	50
Al-Karak	123	Al-Karak	16
Madaba	73	Aqaba New	10
Queen Alia Airport	16	Aal Al-Bait University	12
Wadi Al-Seir	16.7	Mutah University	39
Al-Fuheis and Mahis	32	JUST	36
Al-Akidar	148	Abu Nsair	35
Al-Baqa'a	40	Al-Salt	74
Irbid Main	74	Wadi Al-Arab	35
Al-Mafraq	138	Ma'an	22
Al-Lujun	216	Tall Al-Mantah	119
Al-Karak College	72		


Treated Industrial Wastewater	
Station	Total Nitrogen Mgm/liter
Al-Hasan Industrial City	53
King Abdullah II Industrial Estate	15
Al-Karak Industrial Estate	43



### Annual Biological Oxygen Demand in Water (2012 )

Treated Household Wastewater			
Station	Biological Oxygen Demand Mgm/liter	Station	Biological Oxygen Demand Mgm/liter
Kufranjah	177	Al-Ramtha	9
Wadi Hassan	9	Khirbet Al-Samra	5
Jerash	349	Wadi Musa	2
Aqaba - Natural	120	Jaber Border	6
Al-Tafilah	69	Swaqa / Public Security Plant	74
Al-Karak	213	Al-Karak	23
Madaba	20	Aqaba New	3
Queen Alia Airport	3	Aal Al-Bait University	3
Wadi Al-Seir	19	Mutah University	4
Al-Fuheis and Mahis	34	JUST	9
Al-Akidar	314	Abu Nsair	4
Al-Baqa'a	30	Al-Salt	17
Irbed Main	104	Wadi Al-Arab	5
Al-Mafraq	244	Ma'an	7
Al-Lujun	126	Tall Al-Mantah	27
Al-Karak College	4		

Treated Industrial Wastewater			
Station	Biological Oxygen Demand Mgm/liter	Station	Biological Oxygen Demand Mgm/liter
Al-Hasan Industrial City	9	King Abdullah II Industrial Estate	3.7
Al-Karak Industrial Estate	3.5		

A photograph of a stork in flight, wings spread, flying over a dense forest of green trees. The stork is white with black wings and a long red beak. The background is a soft-focus green forest under a pale sky.

## Relevant References and Documents

Government of Jordan. 2006. *Jordan National Agenda, The Jordan We Want (2006 – 2015)*, Amman

Government of Jordan. 2011. *Government Executive Development Program (2011 – 2013)*, Amman

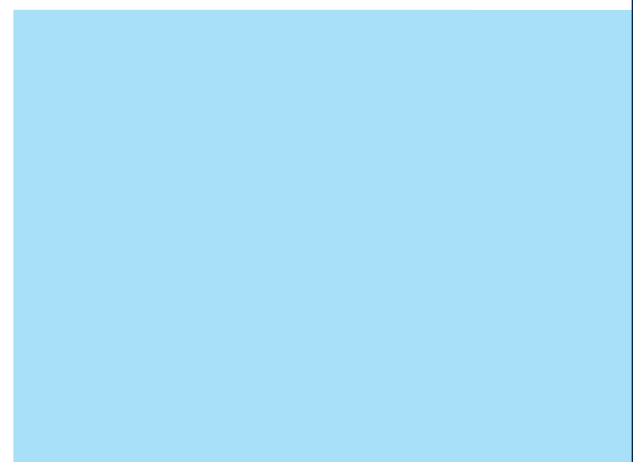
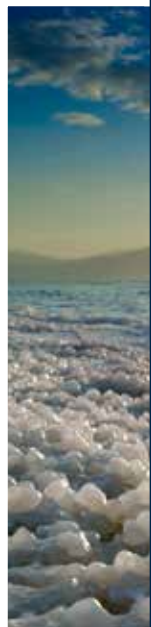
General Budget Department. 2012. *Ministry of Environment Budget for 2012*, Amman

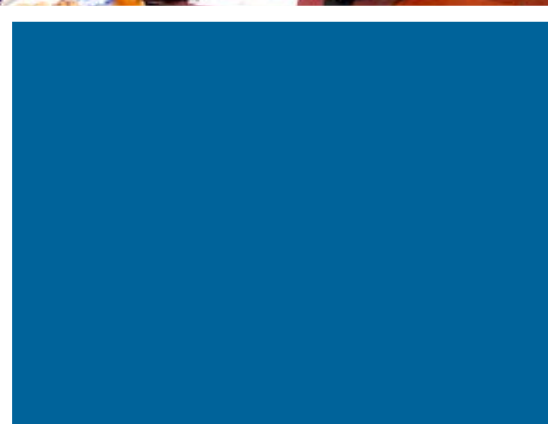
Ministry of Environment. 2013. *Ministry of Environment Proposed budget for 2013*, Amman

UN Office in Jordan. 2010. *Second National Report for the Millennium Development Goals – Jordan*, Amman

Emerson, J., D. C. Esty, M.A. Levy, C.H.Kim, V. Mara, A. De Sherbinin, and T. Srebotnjak. 2010. *2010 Environmental Performance Index 2010*. New Haven: Yale Center for Environment Law and Policy

USAID Jordan Public Action for Water, Energy and Environment Project. 2011. *National Communication Strategy for Achieving Amendments in Behavior and Policies related to Water, Energy, and Solid Waste Sectors*. Amman







## المراجع والوثائق ذات العلاقة

الحكومة الاردنية. ٢٠٠٦. الأجنحة الوطنية - الأردن الذي نريد- (٢٠١٥-٢٠٠٦) ، عمان

الحكومة الاردنية. ٢٠١١. البرنامج التنفيذي للتنموي للحكومة الاردنية (٢٠١١-٢٠١٣) ، عمان.

دائرة الموازنة العامة. ٢٠١٢. موازنة وزارة البيئة للعام ٢٠١٢ ، عمان.

وزارة البيئة. ٢٠١٣. مشروع الموازنة المقترح لوزارة البيئة للعام ٢٠١٣ ، عمان.

مكتب الأمم المتحدة في الأردن. ٢٠١٠. التقرير الوطني الثاني للأهداف الإنمائية الألفية - الأردن ، عمان.

تقرير مؤشر الأداء البيئي ٢٠١٠: Emerson, J., D. C. Esty, M.A. Levy, C.H.Kim, V. Mara, A. De Sherbinin, and T. Srebotnjak  
New Haven: Yale Center for Environment Law and ٢٠١٠ Environmental Performance Index ٢٠١٠. ٢٠١٠ Policy

مشروع USAID Jordan Public Action for Water, Energy and Environment Project. ٢٠١١. الاستراتيجية الوطنية للإتصال  
من أجل تحقيق التعديلات في السلوك والسياسات المتعلقة بقطاعات المياه والطاقة والنفايات الصلبة ، عمان.



#### المعدل السنوي لمتطلب الأوكسجين البيولوجي في المياه لعام ٢٠١٢

المياه العادمة المنزلية المعالجة			
المحطة	متطلب الأوكسجين البيولوجي ملغم/لتر	المحطة	متطلب الأوكسجين البيولوجي ملغم/لتر
كفرنجة	١٧٧	الرمثا	٩
وادي حسان	٩	الخربة السمرا	٥
جرش	٣٤٩	وادي موسى	٢
العقبة الطبيعية	١٢٠	حدود جابر	٦
الطفيلة	٦٩	محطة تنقية سواقة/الأمن العام	٧٤
الكرك	٢١٣	مستشفى الكرك	٢٣
مادبا	٢٠	العقبة الجديدة	٣
مطار الملكة علياء	٣	جامعة آل البيت	٣
وادي السير	١٩	جامعة مؤتة	٤
الفحيص وماحص	٣٤	جامعة العلوم والتكنولوجيا	٩
الاكيدر	٣١٤	ابو نصير	٤
البقعة	٣٠	السلط	١٧
اربد الرئيسية	١٠٤	وادي العرب	٥
المفرق	٢٤٤	معان	٧
اللجون	١٢٦	تل المنطح	٢٧
كلية الكرك	٤		

المياه العادمة الصناعية المعالجة			
المحطة	متطلب الأوكسجين البيولوجي ملغم/لتر	المحطة	متطلب الأوكسجين البيولوجي ملغم/لتر
مدينة الحسن الصناعية	٩	مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية	٣٠٧
مدينة الكرك الصناعية	٣٠٥		



المياه العادمة الصناعية المعالجة	
المحطة	درجة الحموضة (PH)
مدينة الحسن الصناعية	٧,٢٦
مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية	٧,٣٤
مدينة الكرك الصناعية	٧,٠٩

#### معدل تركيز النيتروجين الكلي في المياه لعام ٢٠١٢

المياه العادمة المنزلية المعالجة			
المحطة	النيتروجين الكلي ملغم/لتر	المحطة	النيتروجين الكلي ملغم/لتر
كفرنجة	٩٤	الرمثا	١١
وادي حسان	١٥	الخربة السمرا	١٦
جرش	١٢٠	وادي موسى	١٢
العقبة الطبيعية	٦٨	حدود جابر	٢٣
الطفيلة	٩٣	محطة تنقية سواقه/الأمن العام	٥٠
الكرك	١٢٣	مستشفى الكرك	١٦
مادبا	٧٣	العقبة الجديدة	١٠
مطار الملكة علياء	١٦	جامعة آل البيت	١٢
وادي السير	١٦٠٧	جامعة مؤتة	٣٩
الفحيص وماحاص	٣٢	جامعة العلوم والتكنولوجيا	٣٦
الاكيدر	١٤٨	ابو نصير	٣٥
البقعة	٤٠	السلط	٧٤
اريد الرئيسية	٧٤	وادي العرب	٣٥
المفرق	١٣٨	معان	٢٢
اللجون	٢١٦	تل المنطح	١١٩
كلية الكرك	٧٢		

المياه العادمة الصناعية المعالجة	
المحطة	النيتروجين الكلي ملغم/لتر
مدينة الحسن الصناعية	٥٣
مدينة الملك عبدالله الثاني الصناعية	١٥
مدينة الكرك الصناعية	٤٣

## قيم الأساس لمؤشرات قياس الأداء للهدف الإستراتيجي الأول

القيم الأساس لبعض معايير الهدف الأول:

معدل مستويات تراكيز أكاسيد النيتروجين في المناطق الصناعية لعام ٢٠١٢				
المحطة	أكاسيد النيتروجين-NOx (جزء بالمليون)	أكاسيد الكبريت - SOx (جزء بالمليون)	الغبار العالق الدقيق في الهواء المحيط PM1٠ (ميكروغرام/م)	الغبار العالق الدقيق في الهواء المحيط PM٢,٥ (ميكروغرام/م)
البقعة	٠,٠١١	٠,٠٠٤	-	٢٩
الجيزة	٠,٠٣٣	٠,٠٠٢	١١٤	-
الرصيقة	٠,٠٦٢	٠,٠١٤	٨٦	-
الخالدية	٠,٠١٢	٠,٠٠٤	٨٢	-
الموقر	٠,٠٠٨	٠,٠٠٥	-	-
سحاب	٠,٠٢٠	٠,٠٠٤	-	٤٨
اريد	٠,٠٠٦	٠,٠٠٥	-	٢١
الكرك	-	-	-	٤٦
ETC	٠,٠١٧	٠,٠٢٨	-	-

معدل حموضة المياه لعام ٢٠١٢

المياه العادمة المنزلية المعالجة		
المحطة	درجة الحموضة (PH)	المحطة
كفرنجة	٨,٠٢	الرمثا
وادي حسان	٧,٦٦	الخربة السمرا
جرش	٧,٤٨	وادي موسى
العقبة الطبيعية	٧,٩٤	حدود جابر
الطفيلة	٧,٨٣	محطة تنقية سواقه/الأمن العام
الكرك	٧,٧٦	مستشفى الكرك
مادبا	٧,٨٦	العقبة الجديدة
مطار الملكة علياء	٧,٢٤	جامعة آل البيت
وادي السير	٧,٧٩	جامعة مؤتة
الفيحص وماحص	٧,٥٢	جامعة العلوم والتكنولوجيا
الاكيدر	٨,١٠	ابو نصير
البقعة	٧,٨٦	السلط
اريد الرئيسية	٧,٨٨	وادي العرب
المفرق	٧,٤٥	معان
تل المنطح	٦,٨٦	كلية الكرك
اللجون	٧,٨٨	



## تقليل التلوث في المدن (صفحة 610)

١. متوسط تركيز (CO) الصادر عن المركبات
٢. متوسط تركيز HC الصادر عم المركبات (ppm)
٣. معدلات الكبريت في الديزل (ppm)
٤. معدل تركيز الجسيمات في الهواء في وسط عمان التجاري (ميكروغرام في المتر المكعب)

## تقليل تلوث الهواء والماء والضجيج (صفحة 612)

١. مؤشر انبعاث الغازات (ESI)
٢. نسبة انبعاث (CO2) للفرد
٣. نسبة انبعاث (H2S) في المناطق الصناعية والتي تتعدى الحدود المعيارية
٤. نسبة انبعاث (H2S) في المناطق الصناعية
٥. مؤشر نوعية الهواء
٦. مؤشر نوعية الماء
٧. متوسط معدل الضجيج السكني (بالديسيبل أ)

## حماية التنوع الحيوي والثروة الطبيعية (صفحة 617)

١. المناطق المحمية كنسبة مؤية من مجموع الأراضي
٢. عدد المناطق المحمية
٣. مستوى البحر الميت
٤. مؤشر التنوع الحيوي الخاص بمؤشر الاستدامة البيئية (ESI)
٥. النسبة المؤية للصحاري من مجموع الأراضي

العديد من مؤشرات أداء قطاع البيئة في الأجندة الوطنية تستعمل مؤشرات فرعية لمؤشر عالمي وهو مؤشر الاستدامة البيئية

**Environmental Sustainability Index (ESI)**

، من الجدير بالذكر أن هذا المؤشر تم استبداله عالمياً ابتداءً من عام ٢٠١٠ بمؤشر الأداء البيئي

**Environmental Performance Index (EPI)**

أبرز أسباب الاستبدال هو التحول لاستخدام مؤشر أكثر قدرة على قياس كفاءة السياسات البيئية الوطنية بالتخفيف من الأثار السلبية للتدهور البيئي على صحة الإنسان والنظم البيئية، حيث أن مؤشر الأداء البيئي يقيس ٢٥ مؤشراً فرعياً تعكس الأداء البيئي المرتبط (١) بتأثير البيئة على الإنسان و (٢) المحافظة على النظم البيئية.

## معايير أداء قطاع البيئة في الأجندة الوطنية

إن لوزارة البيئة دوراً مهماً في تحقيق اهداف الاجندة الوطنية والواردة تحت قطاع البيئة والتي تنقسم الى مستويين، على مستوى قطاع البيئة وعلى مستوى المبادرات البيئية.

يحدد المجلد الاول من الاجندة الوطنية في الصفحة ١٦٠ مؤشرات الأداء الرئيسية التالية وذلك على مستوى قطاع البيئة:

١. النسبة المؤية من النفايات الخطرة التي تعالج بشكل فعال لإزالة خصائصها الخطرة
٢. النسبة المؤية من النفايات الطبية المعالجة
٣. النسبة المؤية من المواطنين المخدومين بشبكات الصرف الصحي
٤. نسبة استغلال محطات معالجة مياه الصرف الصحي
٥. معدل تركيز الجسيمات في الهواء في وسط عمان التجاري (ميكروغرام في المتر المكعب)
٦. مؤشر نوعية الهواء (ESI)
٧. مؤشر التنوع الحيوي الخاص بمؤشر الاستدامة البيئية (ESI)
٨. عدد المناطق المحمية
٩. مستوى المياه في البحر الميت

يحدد المجلد الثاني من الاجندة الوطنية تحت فصل البنية التحتية مؤشرات الأداء الرئيسية لمبادرات قطاع البيئة

### إدارة النفايات (صفحة 607)

١. النسبة المؤية من النفايات الصلبة التي يتم التخلص منها في المكبات
٢. النسبة المؤية من النفايات الصلبة التي يعاد معالجتها واستخدامها
٣. النسبة المؤية من النفايات الخطرة التي تعالج بشكل فعال لإزالة خصائصها الخطرة
٤. النسبة المؤية من النفايات الطبية المعالجة
٥. النسبة المؤية من المصانع المتصلة بشبكة الصرف الصحي
٦. نسبة استغلال محطات معالجة مياه الصرف الصحي



## الأهداف الوطنية

أشارت الأجندة الوطنية (المجلد الأول ضمن الصفحات ٣٩ و ٤٠) إلى الأهداف الوطنية التالية:

١. أن يحصل الأردنيين على فرص متكافئة للمشاركة في الأنشطة السياسية والإقتصادية والثقافية،
٢. للأردنيين حق محاسبة حكوماتهم ومسؤوليهم المنتخبين،
٣. تعزيز استقلالية النظام القضائي وعدالته ومواصلة تفعيل دوره في حفظ الحقوق والحريات،
٤. تمكين الاقتصاد الوطني من استيعاب التدفق السنوي المتنامي للأيدي العاملة الأردنية (توفير فرص العمل)،
٥. تطوير الإقتصاد الأردني ليكون مزدهراً ومنفتحاً على الأسواق الإقليمية والعالمية،
٦. تعزيز الإدارة الحكومية لتكون مستقرة مالياً وشفافة وخاضعة للمساءلة على الصعيدين المركزي والمحلي،
٧. إعادة هيكلة لقطاع العام ليكون أكثر إنتاجية وفعالية،
٨. تعزيز اعتماد الأردنيين على أنفسهم ومساعدة غير القادرين منهم في تلبية احتياجاتهم الأساسية،
٩. إعداد الأردنيين للتعلم الدائم وحفزهم على العمل في مهن ترتفع قيمتها المضافة باستمرار،
١٠. أن يتمتع الأردنيون بمستوى صحي لائق على مختلف الأصعدة،
١١. أن يكون للأردن مرافق وبنى تحتية ذات كفاءة ومردود عالي،
١٢. تحسين نوعية البيئة والمحافظة عليها،
١٣. المحافظة على الأردن والارتقاء به كمكان آمن ومناسب للعيش والعمل وتربية أجيال المستقبل.

## SWOT Analysis

### التحديات

ضعف التنسيق بين المؤسسات العاملة في قطاع البيئة مما يؤدي إلى عدم توافق الاستراتيجيات والقرارات في القطاع والقطاعات ذات العلاقة، وكذلك صعوبة تطبيق التشريعات القائمة.

افتقار الأردن لنظام متكامل لإدارة النفايات بدءاً من التخلص منها وانتهاءً بمعالجتها وتصريفها.

زيادة نسب التلوث نتيجة النمو المتزايد في قطاعي النقل والطاقة، ونتيجة لعدم تقييد المنشآت التنموية بالشروط البيئية.

تدهور النظم الحيوية وزيادة التصحر نتيجة التوسع العمراني على حساب الأراضي الزراعية والاعتداءات على أراضي الغابات والمحميات وغياب أنظمة إدارة الموارد المائية.

### الفرص

توفر التمويل من الجهات المانحة للمشاريع والمبادرات المرتبطة بالبيئة والتنمية المستدامة مما يتيح لوزارة البيئة موارد مالية وفنية تدعم قدرتها على تنفيذ مهامها والمبادرات والمشاريع البيئية.

التوجه الحكومي نحو الإقتصاد الأخضر والتنمية المستدامة يشكل فرصة لوزارة البيئة للقيام بدور قيادي ضمن مبادرات قطاع البيئة في الأجندة الوطنية والبرنامج التنفيذي التنموي.

توفر فرص التأهيل والتدريب والتطوير لموظفي الوزارة من خلال الدورات التدريبية والمؤتمرات التي يشاركون بها بصورة مستمرة.

اهتمام متزايد محلياً ودولياً بالاستثمار في مصادر الطاقة النظيفة.

### نقاط الضعف

عمليات اتخاذ القرار في الوزارة تحتاج الى مراجعة وتحسين بحيث تستند على معارف ومعلومات دقيقة وحديثة.

على وزارة البيئة العمل على تحسين آليات إدارة المعرفة في الوزارة والتي تشمل عمليات اكتساب المعرفة وتنظيمها وتقييمها ونقلها وتطبيقها.

قلة الموارد البشرية بالإضافة الى التغيير السريع لمتخذي القرار على مستوى الوزارة والجهات ذات العلاقة يشكل تحدي على الوزارة للقيام بمهامها الحاجة لتطوير واصدار وتطبيق التشريعات اللازمة المستوى غير المرضي للقدرات المؤسسية ومستويات الأداء الفنية والإدارية.

محدودية الموارد المالية المتاحة للوزارة.

### نقاط القوة

يعتبر قانون البيئة، والذي تعمل وزارة البيئة بموجبه قانوناً قوياً كونه يمنح الوزارة الصلاحيات اللازمة لها للقيام بعملها.

تمتاز الموارد البشرية في وزارة البيئة بأنها مؤهلة للعمل وذلك لامتلاك العاملين للكفاءات والمؤهلات اللازمة للعمل إضافة إلى حصولهم على الكم والنوع اللازم من التدريب فضلاً عن مشاركتهم بالمؤتمرات والندوات المحلية والإقليمية والدولية المرتبطة بعملهم مما يضمن اطلاعهم الدائم والمستمر على الممارسات الفضلى في مجال عملهم.

تمتلك الوزارة مخزوناً جيداً من المعلومات والمعارف متوفرة لدى مواردها البشرية نتيجة تدريبهم وتأهيلهم المستمر.

تتوفر لدى الوزارة البنى الأساسية اللازمة لأنظمة العمل الداخلية وإن كانت بحاجة إلى تطوير.



بينما أشار البرنامج التنفيذي التنموي إلى مجموعة من التحديات التي تواجه قطاع البيئة، أبرزها:

١. الفقر المائي في الأردن والذي يتمثل بضعف حصة الفرد من المياه واستنزاف الموارد المائية وبالأخص الجوفية منها.
٢. تلوث الهواء في الأردن الناتج من الصناعة وقطاع النقل،
٣. ارتفاع معدلات التصحر نتيجة التوسع الحضري على حساب الأراضي الزراعية.

كذلك أشارت موازنة وزارة البيئة ٢٠١٤ لمجموعة من التحديات التي تواجه وزارة البيئة تشمل معظم التحديات المذكورة أعلاه.

### تحليل المشاكل والتحديات

قامت وزارة البيئة ومن خلال مجموعة من الاجتماعات واللقاءات مع بعض المدراء ورؤساء الأقسام والوحدات الفنية، فضلاً عن ورشة عمل -تمت إدارتها من قبل ميسر مختص- تم خلالها تحليل المشاكل والتحديات التي تواجه وزارة البيئة. تمت مناقشة هذه المشاكل خلال ورشة العمل و توضيح العلاقات السببية causality.

### تحليل البيئة الخارجية والداخلية

بعد مراجعة التحديات التي تواجه قطاع البيئة الواردة في الأجندة الوطنية والبرنامج التنفيذي التنموي وكذلك تحليل المشاكل والتحديات الذي قامت به الوزارة تم تنفيذ تحليل للبيئة الداخلية والخارجية SWOT Analysis يوضح فرص وتحديات البيئة الخارجية للوزارة إضافة إلى نقاط القوى والضعف الداخلية .

## تحليل بيئة العمل

## تحليل قطاع البيئة

يندرج قطاع البيئة ضمن قطاع البنية التحتية في الأجنحة الوطنية والبرنامج التنفيذي التنموي ٢٠١١-٢٠١٣ وقد حددت الوثيقتين مجموعة من التحديات الرئيسية التي يواجهها قطاع البيئة. حيث أشارت الأجنحة الوطنية إلى التحديات التالية ضمن قطاع البيئة:

١. يشمل الإطار التنظيمي والمؤسسي عدداً كبيراً من المؤسسات العاملة في القطاع ذات الأدوار المتشابهة والمتكررة. ويعاني الإطار التشريعي والمؤسسي من مجموعة من التحديات المرتبطة بضعف التنسيق بين صناعات السياسات عند إصدار القوانين والأنظمة البيئية، بالإضافة إلى صعوبة تطبيق التشريعات القائمة فضلاً عن بطء عملية سن القوانين،
٢. افتقار الأردن لنظام لإدارة النفايات بدء من التخلص منها وانتهاءً بمعالجتها وتصريفها،
٣. ارتفاع بعض معدلات التلوث وضعف الأنظمة والمعايير الخاصة بالتلوث إضافة إلى عدم مراقبة مستويات التلوث المختلفة،
٤. تواجه المحميات الطبيعية في الأردن مجموعة من التحديات نتيجة غياب السياسات الفعالة وضعف التمويل والقدرات فضلاً عن غياب التوعية البيئية وعدم ضبط النشاطات البشرية التخريبية،
٥. ازدياد نسب التصحر وانخفاض مستوى المياه في البحر الميت.





## الجهات ذات العلاقة

## الجهات ذات العلاقة بوزارة البيئة وشركائها

### المؤسسات البحثية والجامعات

- جامعة آل البيت
- الجامعة الهاشمية
- جامعة العلوم التطبيقية
- جامعة اليرموك
- الجامعة الأردنية
- جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية
- جامعة مؤتة
- الجمعية العلمية الملكية

### المؤسسات الدولية

- الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)
- الوكالة الأمريكية لحماية البيئة (EPA)
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)
- منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)
- برنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP)
- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (ESCWA)
- الاتحاد الأوروبي (EU)
- الوكالة الألمانية الدولية (GIZ)
- الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD)
- الجهات المانحة من الدنمارك
- الجهات المانحة من ألمانيا
- الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (JICA)
- الوكالة الكورية للتعاون الدولي (KOICA)
- البنك الدولي
- مرفق البيئة العالمي (GEF)
- المعهد العالمي للنمو الأخضر (GGGI)
- الجامعة العربية (مجلس الوزراء العرب لشؤون البيئة)
- مجموعة الصناعات الخضراء
- منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (FAO)
- المركز الإقليمي لأشطة الصحة البيئية - منظمة الصحة العالمية
- اليونيسكو

### مؤسسات حكومية

- وزارة المياه والري
- وزارة الطاقة والثروة المعدنية
- هيئة المناطق الحرة والتنمية
- وزارة الشؤون البلدية
- سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة
- وزارة الصحة
- سلطة إقليم البتراء
- وزارة الزراعة
- مؤسسة المواصفات والمقاييس
- وزارة السياحة والآثار
- مؤسسة الموازن
- الإدارة الملكية لحماية البيئة
- وزارة التخطيط والتعاون الدولي
- وزارة المالية
- وزارة الصناعة والتجارة
- وزارة العدل
- وزارة الداخلية
- وزارة التربية والتعليم
- سلطة المصادر الطبيعية
- دائرة الإحصاءات العامة
- دائرة الجمارك
- سلطة وادي الأردن
- ديوان التشريع والرأي

### مؤسسات المجتمع المدني

- الجمعية الملكية لحماية الطبيعة
- المجلس الأردني للأبنية الخضراء
- جمعية البيئة الأردنية
- جمعية الشجرة
- الجمعية الأردنية لمكافحة التصحر وتطوير البادية
- الجمعية الوطنية للبيئة والحياة البرية
- جمعية أصدقاء البيئة
- الجمعية الملكية للغوص البيئي
- نقابة المهندسين
- جمعية إداما



# الملاحق

---



## الهدف الاستراتيجي الثالث: رفع الوعي العام في مجال حماية البيئة ونشر الثقافة البيئية

### برنامج التثقيف والتوعية البيئية

- مشروع التوعية البيئية (المدارس الخضراء، حملات حماية البيئة)
- مشروع التوعية بحماية البيئة والتنوع الحيوي
- مشروع حملات النظافة في المملكة، (الحملة الوطنية للتخفيف من إلقاء النفايات، حملات خفض إلقاء النفايات في أربع متنزعات قومية)
- تنفيذ برامج سنوية لتعزيز الوعي البيئي بأهمية سيل الزرقاء

## الهدف الاستراتيجي الرابع: رفع مستوى أداء الوزارة وكفاءتها لتمكينها من القيام بمهامها

### برنامج الإدارة والخدمات المساندة

- مشروع الإدارة: حوسبة جميع العمليات الفنية والإدارية والمالية وتنفيذ مشروع الحكومة الإلكترونية
- مشروع إعادة استخدام المياه والمحافظة على البيئة الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية - محور تعزيز القدرات المؤسسية والتشريعية
- تطوير وتنفيذ برنامج تدريبي شامل لموظفي الوزارة بناء على الاحتياجات
- مشروع مؤسسة أعمال جائزة الملك عبد الله الثاني للتميز
- مشروع تفعيل اللامركزية وتفويض الصلاحيات لمديريات البيئة في المحافظات
- مشروع نظام إدارة المعرفة البيئية لدعم صناعة واتخاذ القرار
- مشروع الربط الريادي لإدارة المعلومات البيئية الوطنية

## الهدف الاستراتيجي الثاني: تحسين مستويات ونوعية النظم البيئية والحيوية

### برنامج إدارة الموارد الطبيعية

- مشروع المخطط الوطني لاستعمالات الأراضي
- إكمال الشبكة الوطنية للمناطق المحمية
- مشروع الإدارة المتكاملة لإعادة تأهيل سيل الزرقاء
- إعادة تأهيل تلال الفوسفات
- إنشاء غابة وزارة البيئة
- مشروع الإطار الوطني للسلامة الاحيائية
- مشروع إعادة تأهيل البيئة البرية في البادية الأردنية - التعويضات البيئية
- إعداد دراسات إعادة تأهيل تلال الفوسفات - ضمن مشروع إعادة استخدام المياه المعالجة والصون البيئي
- مشروع مشتل (مدرستي) للأشجار المهددة بالانقراض
- مشروع إعادة تأهيل غابة عبين
- انشاء حديقة بيئية في الرصيفة ضمن اعادة تأهيل تلال الفوسفات
- حديقة بيئية للمحافظة على النباتات العطرية
- مشروع تحديث استراتيجية التنوع الحيوي واعداد التقرير الوطني الخامس
- مشروع تحديث استراتيجية مكافحة التصحر واعداد التقرير الوطني الخامس





### برنامج التحول التدريجي نحو الاقتصاد الأخضر

- إعداد خطة تنفيذية للتحول نحو الاقتصاد الأخضر
- البرنامج الأردني للانتاج الأنظف
- مبادرة المدن الرفيقة بالبيئة
- برنامج التخلص من المواد المستنزفة لطبقة الأوزون HCFCs
- مشروع التبريد بالطاقة الشمسية
- صندوق حماية البيئة

### برنامج التنظيم البيئي للنشاطات التنموية

- جائزة الملك عبدالله الثاني للتميز (الإبداع البيئي) ومسابقة التقييم البيئي للصناعات
- تطوير عمل لجان التقييم والتراخيص في مجال الأثر البيئي
- مشروع دعم الإدارة الملكية لحماية البيئة
- تطوير وتنفيذ برامج مراقبة وتفتيش خاص بالمواقع الساخنة والتدقيق البيئي
- نظام التتبع الإلكتروني والتفتيش والرقابة البيئية عن بعد

### برنامج مراقبة عناصر البيئة وحمايتها

- مشروع دراسة تراكيز الملوثات الناجمة عن المصانع في الهواء
- دراسة وفحص طبقات التربة
- مشروع دراسة ومراقبة نوعية المياه
- مشروع إنشاء نظام إلكتروني لمراقبة تراكيز الملوثات
- إعداد تقرير حالة البيئة والمؤشرات البيئية
- المشروع الوطني لمراقبة المياه عن بعد/ المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا
- وضع قاعدة بيانات شاملة حول حالة البيئة في حوض نهر الزرقاء

### برنامج التغير المناخي

- مشروع القدرات التمكينية لإعداد تقرير البلاغات الوطنية الثالث لاتفاقية تغير المناخ
- مشروع جاهزية سوق الكربون
- الدعم لإجراءات التخفيف والتكيف مع التغيرات المناخية في البلدان الجنوبية المجاورة للإتحاد الأوروبي
- مشروع تحديث البلاغات الوطنية

# المشاريع

يوضح الجدول التالي المشاريع التي طورتها وزارة البيئة لتنفيذ البرامج المتضمنة في استراتيجيتها

## الهدف الاستراتيجي الأول: تقليص الآثار السلبية على البيئة والحد من التلوث

### برنامج إدارة المواد الكيماوية والنفايات

- مشروع مسح كمية ونوعية النفايات الكيماوية والخطرة والعصارة الناتجة عن مكاب النفايات
- مشروع مراقبة نوعية المياه الجوفية حول مكاب النفايات
- دراسة أثر المبيدات على البيئة
- مشروع تطوير مكاب النفايات في الإكيدر
- مشروع المحطة المركزية لمعالجة المياه العادمة الصناعية
- زيادة فاعلية إعادة تدوير النفايات الصلبة
- مشروع نظام التعامل مع الحالات الطارئة للمواد والنفايات الخطرة
- مشروع تطوير إدارة النفايات والمكاب ومكافحة الذباب
- مشروع مركز معالجة النفايات الخطرة - سواقه
- بناء القدرات الوطنية في مجال الملوثات العضوية الثابتة والتخلص من مواد PCBs
- مشروع إنشاء مركز معالجة النفايات الخطرة والطبية في سواقه والغباوي
- مشروع تأهيل المواقع (مكاب النفايات) - ضمن مشروع إعادة استخدام المياه المعالجة والصون البيئي
- تطوير نظام جمع وإدارة أجهزة الحاسوب والنفايات الإلكترونية والكهربائية
- مشروع قانون الإطار العام للنفايات
- مشروع النشاطات التمكينية لمراجعة وتحديث الخطة الوطنية التنفيذية لاتفاقية استكهولم للملوثات العضوية الثابتة POPs في الأردن
- مشروع تحسين إدارة النفايات الكهربائية والالكترونية
- تحسين إدارة النفايات الصلبة لبلدية عجلون
- تطوير الوحدة التبخيرية في مكب الحمرة لمعالجة مياه الزيبار
- مكافحة الذباب المنزلي وذبابة ثمار الزيتون



المعيار	قطاعي / مؤسسي	القيمة الأساس		القيمة المستهدفة		
		السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦
درجة رضی متلقي الخدمة (من خلال جائزة الملك عبدالله الثاني للتميز) العلامة من ١٥	مؤسسي	/٢٠١٠ ٢٠١١	٩,٩	١٠,٥	-	١٢
درجة رضی الموظفين	مؤسسي	٢٠١٣	غير محدد	تحسن سنوي بمقدار ٢٪	تحسن سنوي بمقدار ٢٪	تحسن سنوي بمقدار ٢٪
درجة التقييم النهائي لجائزة الملك عبدالله الثاني للتميز / العلامة من (١٠٠)	مؤسسي	/٢٠١٠ ٢٠١١	٣٩,٣	٤٥	-	٥٠
معدل كفاءة خدمات الوزارة الرئيسية (التراخيص، التقييم البيئي، الشكاوى البيئية، النفايات، الأوزون)	مؤسسي	سيتم تحديد القيم الأساس خلال عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤ وسيتم وضع القيم المستهدفة استناداً لذلك				

#### معايير كفاءة مالية:

ترشيد نفقات والمسؤولية الاجتماعية - نسبة الخفض في استهلاك السولار (بالألف لتر) مقارنة باستهلاك عام ٢٠١١/٢٠١٠	مؤسسي	/٢٠١٠ ٢٠١١	٥	١٥	١٧	١٩
ترشيد نفقات والمسؤولية الاجتماعية - نسبة الخفض في استهلاك المياه (بالمتر المكعب) مقارنة باستهلاك عام ٢٠١١/٢٠١٠	مؤسسي	/٢٠١٠ ٢٠١١	غير محدد	خفض بنسبة ٢٪	خفض بنسبة ٢٪	خفض بنسبة ٢٪
نسبة الخفض في استهلاك الكهرباء (كيلو واط) مقارنة باستهلاك عام ٢٠١١	مؤسسي	٢٠١٢	٢,٦٪	خفض بنسبة ٢٪	خفض بنسبة ٢٪	خفض بنسبة ٢٪
نسبة الانحراف عن الموازنة- الإيرادات - الإيرادات المتوقعة نسبة إلى الإيرادات الفعلية	مؤسسي	٢٠١٢	غير محدد	سيتم تحديدها لاحقاً		
نسبة الانحراف عن الموازنة - النفقات - النفقات المتوقعة نسبة إلى النفقات الفعلية	مؤسسي	٢٠١٢	غير محدد	سيتم تحديدها لاحقاً		

تم تحديد قيم الأساس لعدد من مؤشرات الأداء الرئيسية الخاصة بالهدف الاستراتيجي الاول والواردة في الملحق- ٥

الهدف الاستراتيجي الرابع

4

رفع مستوى أداء الوزارة وكفاءتها  
لتمكينها من القيام بمهامها.



المعيار	قطاعي/ مؤسسي	القيمة الأساس		القيمة المستهدفة		
		السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦
إلقاء النفايات في أربع متنزهات رئيسية (ديين في جرش، المنتزة القومي على طريق المطار، منتزه زي في البلقاء ومنتزه برقش في إربد) (تحسن سنوي بمقدار ١٠٪)	مؤسسي	٢٠١٢	غير متوفر حالياً	تحسن سنوي بمقدار ١٠٪	تحسن سنوي بمقدار ١٠٪	تحسن سنوي بمقدار ١٠٪
مساهمة الأفراد والشركات في يوم النظافة الوطني (زيادة سنوية بمقدار ١٠٪)	قطاعي	٢٠١٢	غير متوفر حالياً	زيادة سنوية بنسبة ١٠٪	زيادة سنوية بنسبة ١٠٪	زيادة سنوية بنسبة ١٠٪
عدد المدارس التي تخفض استهلاك الطاقة والمياه بنسبة ١٠٪ وتنتهي إلقاء النفايات (١٥ مدرسة كل سنة)	مؤسسي	٢٠١٢	غير متوفر حالياً	١٥	١٥	١٥
نسبة سكان الزرقاء (منطقة ساخنة بيئياً) الذين لديهم دراية بجهود اللجنة الملكية لحماية الطبيعة ووزارة البيئة لتحسين الوضع البيئي في الزرقاء ويدعمون أهداف المؤسستين (زيادة سنوية بمقدار ٢٪)	مؤسسي	٢٠١٢	غير متوفر حالياً	تحسن سنوي بمقدار ٢٪	تحسن سنوي بمقدار ٢٪	تحسن سنوي بمقدار ٢٪
نسبة الشركات العاملة في الزرقاء (منطقة ساخنة بيئياً) الذين لديهم دراية بجهود اللجنة الملكية لحماية الطبيعة ووزارة البيئة لتحسين الوضع البيئي في الزرقاء ويقدمون الدعم لأهداف المؤسستين (زيادة سنوية بمقدار ٢٪)	مؤسسي	٢٠١٢	غير متوفر حالياً	تحسن سنوي بمقدار ٢٪	تحسن سنوي بمقدار ٢٪	تحسن سنوي بمقدار ٢٪
درجة معرفة الشركاء والمؤسسات ذات العلاقة الرئيسية بمسؤوليات وزارة البيئة، وغاياتها، وأهدافها الاستراتيجية	مؤسسي	٢٠١٢	غير متوفر حالياً	٨٠٪	٨٥٪	٩٠٪
عدد برامج وحملات التوعية المنفذة	مؤسسي	٢٠١٢	٢	٣	٤	٥

الهدف الاستراتيجي الثالث

رفع الوعي العام في مجال حماية البيئة  
ونشر الثقافة البيئية

3



المعيار	القيمة المستهدفة			القيمة الأساس		قطاعي / مؤسسي
	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	القيمة	السنة	
<b>مؤشرات حماية المواطن الطبيعية Habitat Protection</b>						
عدد المحميات الطبيعية المقامة	١١	١١	١١	١٠	٢٠١٢	قطاعي
نسبة تمثيل الأنظمة البيئية في شبكات المحميات الطبيعية (%)	٦٠,٧	٦٠,٧	٦٠,٧	٦٠,٥	٢٠١٢	قطاعي
نسبة المساحات الأرضية والبحرية المحمية من مساحة المملكة الأردنية الهاشمية <sup>٢</sup>	٢,٥	٢,٥	٢,٥	١,٤	٢٠٠٨	قطاعي
<b>مؤشرات الأنواع المهددة بالانقراض Species Protection</b>						
عدد الأنواع المهددة بالانقراض والمستهدفة ببرامج حماية وطنية ( ثلاثة برامج وطنية)	٣	٣	٣	غير متوفرة	٢٠١٢	مؤسسي
نسبة أسماك السرحاني الموجودة للأنواع المدخلة	٧٠%	٦٥%	٦٠%	٥٠%	٢٠١٢	قطاعي
حجم مجتمعات الأنواع السمكية المدخلة	٣٠%	٣٥%	٤٠%	٥٠%	٢٠١٢	قطاعي
مؤشر جودة موائل أسماك السرحاني (المحافظة على جودة ومساحة وحجم المياه ضمن الحدود الملائمة لموائل أسماك السرحاني)	١٥	١٣	١٢	١٠	٢٠١٢	قطاعي
مساحة الموائل لعصفور البحر الميت	٣٧	٣٦	٣٥	٣٤	٢٠١٣	قطاعي
أعداد الأعشاش (نسبة التكاثر) لعصفور البحر الميت	سيتم تحديد القيم المستهدفة فور الانتهاء من الدراسة الأولية			غير متوفرة معلقة بالدراسة الأولية		قطاعي
تعداد طائر النعار السوري	٧٠٠-٥٠٠	٧٠٠-٥٠٠	٧٠٠-٥٠٠	٧٠٠-٥٠٠	٢٠١٣	قطاعي
مساحة الموائل لطائر النعار السوري	١٧	١٦	١٥	١٤	٢٠١٣	قطاعي
أعداد الأعشاش (نسبة التكاثر) لطائر النعار السوري	٢٠٠-١٠٠	٢٠٠-١٠٠	٢٠٠-١٠٠	١١٨	٢٠١٢	قطاعي
عدد أنواع النباتات المهددة بالانقراض وفق القائمة الوطنية للأنواع المهددة بالانقراض <sup>٣</sup>	سيتم تحديد القيم المستهدفة فور إصدار القائمة			غير متوفرة		قطاعي
عدد الأنواع المهددة بالانقراض (ثدييات وطيور وزواحف وبرمائيات ونباتات وعائية) وفقاً للقائمة الوطنية للأنواع المهددة بالانقراض <sup>٤</sup>	سيتم تحديد القيم المستهدفة فور إصدار القائمة			غير متوفرة		قطاعي

٢. أحد مؤشرات الهدف الإنمائي السابع: ضمان الاستدامة البيئية. الغاية الثانية: الحد بقدر ملموس من خسارة التنوع البيولوجي وتحقيق معدل تخفيض كبير في معدل الخسارة. مصدر القيمة الأساس هو التقرير الثاني للأهداف الإنمائية للألفية - الأردن-٢٠١٠.

٣. يفترض أن تصدر قائمة النباتات المهددة بالانقراض عام ٢٠١٤.

٤. يفترض أن تصدر قائمة الحيوانات المهددة بالانقراض عام ٢٠١٥.

الهدف الاستراتيجي الثاني

تحسين مستويات ونوعية النظم البيئية  
والحيوية

2



المعيار	قطاعي / مؤسسي	القيمة الأساس		القيمة المستهدفة		
		القيمة	السنة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦

#### مؤشرات أثر تلوث الهواء على النظم البيئية: (استناداً للمواصفة/القاعدة الفنية ذات العلاقة)

القيمة الأساس تختلف لكل محطة	السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	مؤسسي / قطاعي	الوصف
٩٧٦,٤	٢٠١٠-٢٠٠٩	٩٧٦,٤	٩٢٧,٥٨	٨٧٨,٥٧٦	٨٣٩,٧٠	مؤسسي	الكميات المستهلكة من المواد المستنزفة لطبقة الأوزون (طن)
القيمة الأساس تختلف لكل محطة	٢٠١٢	٢٠١٢	٠,٥	٠,٥	٠,٥	مؤسسي	معدل مستويات تراكيز أكاسيد النيتروجين في المناطق الصناعية سنوياً (جزء بالمليون)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٠,٥	٠,٥	٠,٥	مؤسسي	معدل مستويات تراكيز غاز ثاني أكسيد الكبريت في المناطق الصناعية سنوياً (جزء بالمليون)
	٢٠١٢	٢٠١٢	١٢٠	١٢٠	١٢٠	مؤسسي	المعدل السنوي لتراكيز الغبار العالق الدقيق في الهواء المحيط PM1٠ (ميكروغرام لكل متر مكعب)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٦٥	٦٥	٦٥	مؤسسي	المعدل السنوي لتراكيز الغبار العالق الدقيق في الهواء المحيط PM2,٥ (ميكروغرام لكل متر مكعب)
	--	--	غير متوفر	أقل من ٣	أقل من ٣	أقل من ٣	مؤسسي

#### مؤشرات أثر تلوث الماء على النظم البيئية: (استناداً للمواصفة/القاعدة الفنية ذات العلاقة)

القيمة الأساس تختلف لكل محطة	السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	قطاعي / مؤسسي	الوصف
القيمة الأساس تختلف لكل محطة	٢٠١٢	٢٠١٢	٧٠	٧٠	٧٠	قطاعي	المعدل السنوي لتراكيز النيتروجين الكلي في المياه العادمة المنزلية المعالجة (ملغم/لتر)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٧٠	٧٠	٧٠	مؤسسي	المعدل السنوي لتراكيز النيتروجين الكلي في المياه العادمة الصناعية المعالجة (ملغم/لتر)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٦٠	٦٠	٦٠	قطاعي	المعدل السنوي لمتطلب الأكسجين البيولوجي في المياه العادمة المنزلية المعالجة (ملغم/لتر)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٦٠	٦٠	٦٠	مؤسسي	المعدل السنوي لمتطلب الأكسجين البيولوجي في المياه العادمة الصناعية المعالجة (ملغم/لتر)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٩-٦	٩-٦	٩-٦	قطاعي	المعدل السنوي لدرجة الحموضة للمياه العادمة المنزلية المعالجة
	٢٠١٢	٢٠١٢	٩-٦	٩-٦	٩-٦	مؤسسي	المعدل السنوي لدرجة الحموضة للمياه العادمة الصناعية المعالجة

#### مؤشرات أثر تلوث التربة على النظم البيئية: (استناداً للمواصفة/القاعدة الفنية ذات العلاقة)

القيمة الأساس تختلف لكل محطة	السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	قطاعي / مؤسسي	الوصف
٥٠	٢٠١٣	٥٠	أقل من ٥٠	أقل من ٥٠	أقل من ٥٠	قطاعي	نسبة وجود أو تلوث التربة بمركبات PCBs (جزء بالمليون)

#### مؤشرات التغيير المناخي:

القيمة الأساس تختلف لكل محطة	السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	قطاعي / مؤسسي	الوصف
القيمة الأساس تختلف لكل محطة	٢٠١٢	٢٠١٢	-	٧	-	قطاعي	نسبة مساهمة الطاقة المتجددة في خليط الطاقة الكلي (%) <sup>١</sup>
	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٩,٧	١٧,٥	-	قطاعي	نسبة التخفيض في انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون في جميع القطاعات (تقرير البلاغ الوطني الثاني - وفق سيناريو التخفيف) (%)

#### مؤشرات إدارة النفايات:

القيمة الأساس تختلف لكل محطة	السنة	القيمة	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	قطاعي / مؤسسي	الوصف
القيمة الأساس تختلف لكل محطة	٢٠١٢	٢٠١٢	٩٠	٨٥	٧٨	قطاعي	نسبة النفايات الصلبة التي يتم التخلص منها في المكبات (%)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٩٨	٩٨	٩٩	قطاعي	نسبة المناطق المشمولة بخدمة جمع النفايات (%)
	٢٠١٢	٢٠١٢	١٠	١٥	٢٢	قطاعي	نسبة النفايات الصلبة التي يعاد معالجتها واستخدامها (%)
	٢٠١٢	٢٠١٢	٦٠	٦٥	٧٢	قطاعي	نسبة النفايات الطبية الخطرة المعالجة (%)
	٢٠١٢	٢٠١٢	١٥-١٠	٣٠	٦٣	مؤسسي	نسبة النفايات الصناعية الخطرة المعالجة (%)

١. وزارة الطاقة والثروة المعدنية هي المصدر الرئيسي لمؤشر القيمة المستهدفة للعام ٢٠٢٠-١٠٪ ولعام ٢٠١٥-٧٪

الهدف الاستراتيجي الأول

تقليل الآثار السلبية على البيئة والحد من  
التلوث

1





## معايير الأداء لكل هدف استراتيجي

عند الاستعانة بمؤشرات أداء دولية ينصح باستعمال العلامة (Score) كقيمة مستهدفة وليس الترتيب (Rank) حيث أن التقدم في الترتيب قد ينتج عن ضعف أداء دولٍ أخرى، في حين أن التحسن المحلي قد لا يؤدي إلى تقدم الترتيب نتيجة لتحسن مضطرب لدول أخرى ارتفعت في الترتيب. وبالتالي فإن العلامة (Score) تعتبر مؤشراً أفضل من الترتيب لقياس التقدم في تحقيق الهدف، فضلاً عن أن إمكانية التأثير في هذا التقدم تقع ضمن الإمكانيات الوطنية، بعكس التقدم في الترتيب الذي يتأثر بأداء الدول الأخرى.

قامت الوزارة بتحديد مجموعة من مؤشرات الأداء لقياس التقدم في تحقيق أهدافها الاستراتيجية حيث تم اختيار أغلبها من المؤشرات الفرعية لمؤشر الأداء البيئي EPI وذلك لجودة هذه المؤشرات، وشمولها لطيف واسع من القضايا البيئية، وإمكانية استخدامها لغايات المقارنات على المستوى الدولي فضلاً عن توفرها بصورة دورية مما يخفف عبء القياس عن كاهل الوزارة. بالإضافة لذلك فقد تم اختيار مجموعة من مؤشرات الأداء المرتبطة بمبادرات قطاع البيئة في الأجندة الوطنية ومؤشرات هدف الاستدامة البيئية ضمن الأهداف الإنمائية للألفية.

### وفيما يلي مؤشرات الأداء الخاصة بالأهداف الاستراتيجية للوزارة

الملحق ٤- يتضمن مؤشرات الأداء لقطاع البيئة المحددة في الأجندة الوطنية.

# البرامج

قامت وزارة البيئة بتحديد مجموعة المبادرات الإستراتيجية (البرامج) لضمان تحقيق الأهداف المؤسسية أعلاه كما يلي:

## ١. برنامج التنظيم البيئي للنشاطات التنموية

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج إلى تنظيم النشاطات التنموية من خلال منح الموافقات البيئية للمنشآت الصناعية والاستثمارية وتقييم الأثر البيئي وتعزيز عمليات التفتيش والتدقيق البيئي.

## ٢. برنامج مراقبة عناصر البيئة وحمايتها

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج للمساهمة في تطبيق القوانين والسياسات البيئية ودعم عمليات الرقابة والتفتيش من خلال تعزيز الرصد والتقييم البيئي في المناطق الصناعية ومحطات تنقية المياه العادمة الصناعية، ومراقبة مصادر المياه، ودراسة نوعية الهواء، وإعداد تقرير حالة البيئة.

## ٣. برنامج إدارة الموارد الطبيعية

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج لوضع وتفعيل أطر الإدارة البيئية المتكاملة للموارد الطبيعية وذلك للمحافظة على التنوع الحيوي ومكافحة التصحر وإعادة تأهيل المواقع.

## ٤. برنامج إدارة المواد الكيماوية والنفايات

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج لوضع أطر إدارة النفايات وتنسيق تطبيق هذه الأطر فضلاً عن دعم مشاريع ريادية للتخلص الآمن من النفايات الخطرة والصلبة.

## ٥. برنامج التحول التدريجي نحو الاقتصاد الأخضر

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج لتوجيه الاقتصاد والتنمية نحو تبني مبادئ التنمية الخضراء في قطاعات مستهدفة. وذلك من خلال وضع سياسة وخطة عمل وطنية تساهم في تحقيق التنمية الشاملة والمستدامة وترشيد استهلاك الموارد الطبيعية.

## ٦. برنامج التثقيف والتوعية البيئية

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج لرفع الوعي البيئي بهدف دعم تحقيق الأهداف المؤسسية والقطاعية والوطنية.

## ٧. برنامج الإدارة والخدمات المساندة

تسعى الوزارة من خلال هذا البرنامج لتطوير قدراتها الداخلية وتقديم الخدمات المالية والإدارية اللازمة لتحقيق باقي البرامج مما يجعل هذا البرنامج مهماً لرفع مستوى أداء الوزارة وكفاءتها وتمكينها من القيام بمهامها باقتدار.

## ٨. برنامج التغيير المناخي

تسعى وزارة البيئة من خلال برنامج التغيير المناخي لرفع الوعي البيئي بأثار التغيير المناخي والتصدي لآثاره بالتكيف والتخفيف وذلك من خلال تطبيق سياسة التغيير المناخي ووضع خطة عمل وطنية تساهم في تحقيق التنمية المستدامة.

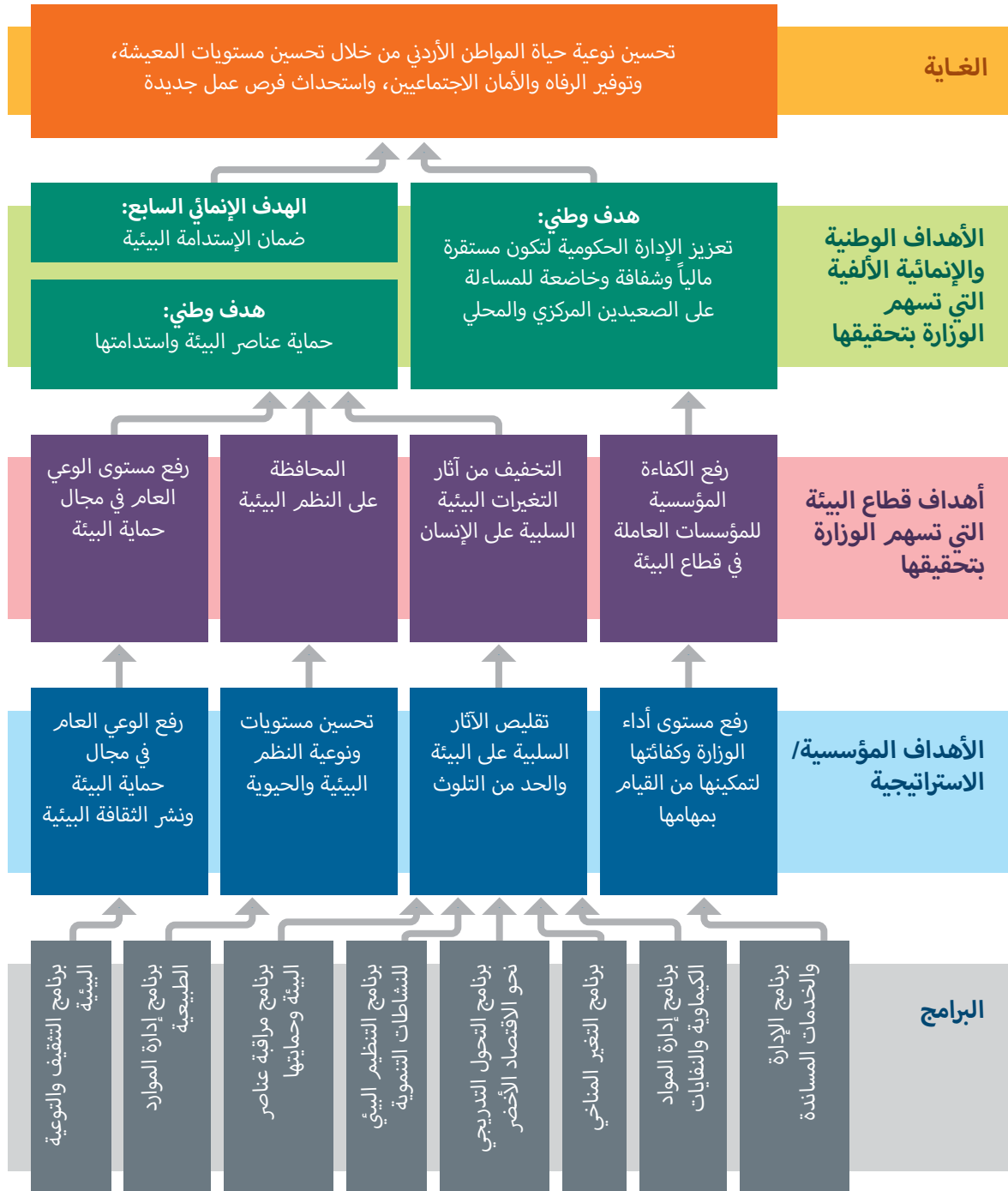
من الجدير بالذكر بان مصطلح "برنامج" الوارد في هذه الخطة يوازي مصطلح برنامج في الموازنة.

توضح شجرة الأهداف (في الشكل ١) العلاقات بين الأهداف المؤسسية للوزارة والبرامج.

# شجرة الأهداف

استراتيجية وزارة البيئة

٢٠١٦-٢٠١٤



شكل ١ - شجرة الأهداف

يشير تقرير الأداء البيئي (EPI)  
(لعام ٢٠١٠، صفحة ٤٠)، أن مكونات  
السياسات البيئية للمحافظة على  
النظم البيئية تشمل كل من التغير  
المناخي، وتلوث الهواء، وتلوث  
الماء، والتنوع الحيوي والموارد  
الطبيعية

بناءً على ذلك قامت وزارة البيئة وبالتشاور مع شركائها بمراجعة هذه المبادرات  
وقامت بتحديد الأهداف الأربعة التالية لقطاع البيئة في المملكة:

- **المحافظة على النظم البيئية**، حيث يشكل هذا الهدف الركيزة الأولى  
لسياسات المحافظة على البيئة واستدامتها ويعبر عن التوجه نحو حماية  
كافة مكونات النظام البيئي والموارد الطبيعية من التأثير بالتغيرات البيئية  
الناجمة عن التغير المناخي، وتلوث الهواء، وتلوث الماء، والتنوع الحيوي  
والموارد الطبيعية.
- **التخفيف من آثار التغيرات البيئية السلبية على الإنسان**، يشكل هذا الهدف  
الركيزة الثانية لسياسات المحافظة على البيئة واستدامتها ويعبر عن التوجه  
نحو خفض تأثير الإنسان بالتغيرات البيئية الناتجة عن تلوث الماء، وتلوث  
الهواء فضلاً عن تأثير صحة الإنسان الناتج عن ضعف خدمات المياه والصرف  
الصحي، وغيرها من المؤثرات البيئية.

- **رفع مستوى الوعي العام في مجال حماية البيئة**، حيث أن تعزيز الممارسات البيئية  
السليمة لدى فئات المجتمع المختلفة وقطاع الأعمال يساهم في تعزيز تحقيق الأهداف  
الوطنية الخاصة بقطاع البيئة.
- **رفع الكفاءة المؤسسية للمؤسسات العاملة في قطاع البيئة**، حيث يساهم هذا الهدف  
في تحقيق الهدف الوطني الخاص بتعزيز الإدارة الحكومية ويتسق مع مبادرات الإطار  
التنظيمي لقطاع البيئة في الأجندة الوطنية والذي يؤكد على دور وزارة البيئة التنسيق  
ضمن القطاع لضمان التخفيف من الازدواجية وتداخل الأدوار على صعيد وضع  
التشريعات وتنفيذها.

يوضح تقرير الأداء  
البيئي EPI لعام ٢٠١٠،  
صفحة ٣٦، أهمية قياس  
درجة تأثير صحة الإنسان  
بالتغيرات البيئية وإدراج  
ذلك في السياسات البيئية

ومن الجدير بالذكر أن هذه الأهداف القطاعية الأربعة تم اعتمادها كمحاور "سياسات"  
ضمن قطاع البيئة في برنامج عمل الحكومة ٢٠١٣-٢٠١٦.

## الأهداف المؤسسية (الاستراتيجية)

استناداً إلى الأهداف الوطنية وأهداف قطاع البيئة التي تساهم وزارة البيئة في تحقيقها، وأبرزها المحافظة على البيئة وتحقيق التنمية  
المستدامة، فإن وزارة البيئة حددت الأهداف التالية كأهداف مؤسسية (استراتيجية)، تكون الوزارة مسؤولة عن تحقيقها:

١. **تقليل الآثار السلبية على البيئة والحد من التلوث،**
٢. **تحسين مستويات ونوعية النظم البيئية والحيوية،**
٣. **رفع الوعي العام في مجال حماية البيئة ونشر الثقافة البيئية،**
٤. **رفع مستوى أداء الوزارة وكفاءتها لتمكينها من القيام بمهامها.**

وتوضح شجرة الأهداف في الشكل ١ العلاقات بين الأهداف المؤسسية للوزارة والأهداف القطاعية والأهداف الوطنية.



## الأهداف القطاعية

يندرج قطاع البيئة ضمن محور رفع مستوى البنية التحتية في الأجنحة الوطنية والبرنامج التنفيذي التنموي. ويشمل هذا المحور أربعة قطاعات رئيسية وهي النقل، والخدمات العامة، وحماية البيئة واستدامتها، والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات. وقد أشارت الأجنحة الوطنية إلى مجموعة من المبادرات ضمن هذا القطاع لحماية البيئة واستدامتها، وذلك كما يلي:

- الإطار التنظيمي:
  - تعزيز الإطار التشريعي والمؤسسي لحماية البيئة واستدامتها وتطبيق القوانين البيئية.
- إدارة النفايات:
  - توسيع نطاق إدارة النفايات، والتخلص منها ومعالجتها بطريقة سليمة بيئياً، والتقليل من إنتاج النفايات الصلبة ومعالجتها وإعادة استخدامها،
  - وضع إطار مؤسسي لإدارة النفايات الخطرة والكيماوية يتضمن نشر المعرفة وتبادل المعلومات، وتطوير إجراءات الرقابة على حركة النفايات بالطرق السليمة، وتخزين النفايات الخطرة والكيماوية وجمعها والتخلص منها بالطرق السليمة،
  - تحسين عملية فرز النفايات الطبية ونقلها وتخزينها ومعالجتها، وتطوير التشريعات اللازمة لإدارة النفايات الطبية وتطبيقها،
  - تخفيض تصريف مياه الصرف الصحي خارج الشبكة وزيادة قدرة معالجتها.
- مكافحة التلوث:
  - تعزيز آليات مراقبة التلوث في المناطق المدنية والصناعية وخفضه واحتوائه.
- الموارد الطبيعية وإعادة استخدام الأراضي:
  - تحسين إدارة المحميات الطبيعية ووضع مخطط شامل لاستعمالات الأراضي وضمان الالتزام به،
  - صياغة سياسة طويلة الأجل شاملة لمكافحة التصحر ودمجها بالسياسات الوطنية للتنمية المستدامة،
  - تطبيق مبادئ الإدارة السليمة لاستخدام المياه في منطقة البحر الميت والمناطق المحيطة،
  - دمج سياسات حماية البحر الأحمر وبيئته في سياسات التنمية، بما فيها تعزيز برامج مراقبة المياه والمرجان.

# الأهداف

## الأهداف الوطنية

تتسق استراتيجية وزارة البيئة ٢٠١٤-٢٠١٦ مع المبادرات والاستراتيجيات الوطنية وعلى رأسها الأجندة الوطنية التي تقدم منهجاً متكاملًا للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية لتحقيق غاية عليا تتمثل بتحسين نوعية حياة المواطن الأردني من خلال تحسين مستويات المعيشة، وتوفير الرفاه والأمان الاجتماعيين، واستحداث فرص عمل جديدة. ولتحقيق هذه الغاية حددت الأجندة الوطنية ١٣ هدفاً وطنياً (ملحق-٣).

وتسهم وزارة البيئة في تحقيق الأهداف الوطنية التالية:

- حماية عناصر البيئة واستدامتها،
- تعزيز الإدارة الحكومية لتكون مستقرة مالياً وشفافة وخاضعة للمساءلة على الصعيدين المركزي والمحلي.

## الأهداف الإنمائية للألفية

تسهم وزارة البيئة بتحقيق الهدف السابع من الأهداف الإنمائية للألفية وهو "ضمان الاستدامة البيئية" والذي يندرج ضمنه ٣ غايات رئيسية تسهم الوزارة في تحقيق غايتين منها، وهما:

- إدماج مبادئ التنمية المستدامة في السياسات والبرامج الوطنية وتقليل هدر الموارد،
- الحد بقدر ملموس من معدل خسارة التنوع البيولوجي وتحقيق معدل تخفيض كبير في معدل الخسارة.

# القيم الجوهرية



العدالة



الشفافية



التشاركية



العمل بروح الفريق



# التوجه الإستراتيجي

## الرؤية

وزارة ريادية على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، قادرة على حماية عناصر البيئة واستدامتها وتحسين نوعية الحياة.

## الرسالة

تحسين وصون نوعية البيئة الأردنية والمحافظة على الموارد الطبيعية والمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة من خلال إعداد وتطوير سياسات واستراتيجيات وتشريعات وبرامج مراقبه قابلة للتنفيذ وإدخال المفاهيم البيئية في خطط التنمية الوطنية.

استندت منهجية إعداد الخطة الاستراتيجية لوزارة البيئة إلى أفضل الممارسات الدولية، لتلبية متطلبات التخطيط الموجه نحو تحقيق النتائج الذي تسعى الحكومة الأردنية الى تبنيه، كما وتلي هذه المنهجية متطلبات جائزة الملك عبد الله الثاني للتميز والشفافية للقطاع الحكومي .

- **مرحلة الإعداد:** وشملت الاجتماعات الفردية لمناقشة القضايا ووجهات النظر حول الاتجاه المستقبلي لوزارة البيئة، واستعراض الوثائق والمراجع الدولية ذات الصلة للتحديات البيئية وتحليل الوضع، والتدريب وورشات العمل وجلسات العصف الذهني .
- **تحليل البيئة الداخلية والخارجية:** استند التحليل على البيانات التي تم جمعها من الاجتماعات وورش العمل حيث تم تحديد نقاط القوة الرئيسية والضعف والفرص والتهديدات التي تواجه وزارة البيئة (الملحق ٢).
- **تحديد الأهداف الوطنية والقطاعية ذات الصلة:** وتضمنت هذه المرحلة تحديد الأهداف الوطنية والقطاعية التي تسهم وزارة البيئة في تحقيقها، حيث تم تحديد 2 من أصل 13 من الأهداف الوطنية المدرجة في الأجنحة الوطنية والهدف السابع من الأهداف الإنمائية للألفية، كما تم تحديد الاهداف الوطنية لقطاع البيئة.
- **صياغة الخطة:** وشملت هذه المرحلة تحديد الأهداف الإستراتيجية لوزارة البيئة، وتحديد البرامج والمشاريع اللازمة لتحقيق هذه الأهداف، وتحديد مؤشرات الأداء والقيم المستهدفة.
- **التشاور:** وشملت هذه المرحلة المشاورات مع أصحاب العلاقة، والنظر في ردود الفعل والتغذية الراجعة.
- **المرحلة الاخيرة:** شملت تحديد القيم الأساس ووضع خطط العمل.





# المنهجية

## شركاء الوزارة

تعمل وزارة البيئة بالتعاون والتنسيق مع مختلف الهيئات من القطاع العام والقطاع الخاص و منظمات المجتمع المدني، والمنظمات الدولية والجهات المانحة. ومن الممكن تقسيم هذه الجهات وفقاً للتالي:

### • أولاً: القطاع العام

- الوزارات: الشؤون البلدية، المياه والري، الزراعة، الصحة، السياحة والآثار، المالية، الطاقة والثروة المعدنية، الصناعة والتجارة، العدل، الداخلية، التربية والتعليم، والتخطيط والتعاون الدولي.
- المؤسسات الحكومية - وشبه الحكومية - الأخرى: سلطة المصادر الطبيعية، مؤسسة المواصفات والمقاييس، دائرة الإحصاءات العامة، دائرة الجمارك الأردنية، سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة، المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا، سلطة وادي الأردن، سلطة المياه، مؤسسة الموازي، سلطة إقليم البتراء، الجمعية العلمية الملكية إضافة إلى ديوان التشريع والرأي في رئاسة الوزراء والإدارة الملكية لحماية البيئة (الشرطة البيئية).
- السلطات المحلية والبلديات.

• المؤسسات الأكاديمية والبحث العلمي.

### • ثانياً: مؤسسات المجتمع المدني

### • ثالثاً: القطاع الخاص

### • رابعاً: المنظمات الدولية والإقليمية

### • خامساً: وسائل الاعلام

الملحق (1) يبين كافة الجهات ذات العلاقة بوزارة البيئة.

## التحديات والقضايا الرئيسية

- زيادة الطلب على الموارد الطبيعية،
- زيادة العبء على البيئة ومصادر التلوث،
- الإلتزامات مع الإتفاقيات والمعاهدات الدولية،
- ضعف مستوى الوعي العام بأهمية حماية البيئة،
- تداخل الأدوار والمسؤوليات بين وزارة البيئة والجهات المعنية الأخرى بالبيئة،
- قلة الموارد البشرية المؤهلة في وزارة البيئة بسبب سياسة التوظيف في القطاع العام،
- قلة الموارد التنظيمية والقدرة التنفيذية في الوزارة.





- وضع أسس تداول المواد الضارة والخطرة على البيئة وجمعها وتصنيفها وتخزينها ونقلها واطلافها والتخلص منها وفقا لنظام يصدر لهذه الغاية،
- تنسيق الجهود الوطنية الهادفة لحماية البيئة بما في ذلك وضع استراتيجية وطنية للوعي والتعليم والاتصال البيئي ونقل واستخدام وتوفير المعلومات البيئية واتخاذ الاجراءات اللازمة لهذه الغاية،
- الموافقة على إنشاء المحميات الطبيعية والمتنزهات الوطنية وإدارتها ومراقبتها والإشراف عليها،
- إعداد خطط الطوارئ البيئية،
- إصدار المطبوعات المتعلقة بالبيئة وتعتبر الوزارة الجهة المختصة بإصدار تقارير عن حالة البيئة في المملكة،
- تعزيز العلاقات بين المملكة والدول والهيئات والمنظمات العربية والإقليمية والدولية في الشؤون المتعلقة بالمحافظة على البيئة والتوصية بالانضمام إليها ومتابعة تنفيذها.



## مهام وواجبات وزارة البيئة

تحقيقاً لأهداف حماية البيئة في الأردن والوقاية من تلوث الماء والهواء والتربة بشكل مستدام فقد ذكر قانون حماية البيئة أن وزارة البيئة هي السلطة المسؤولة عن حماية البيئة في المملكة، وأنها الجهة المختصة والسلطة المسؤولة عن التنسيق والتعاون على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية فيما يتعلق بجميع القضايا البيئية.

وعرف القانون المهام التالية كمسؤوليات لوزارة البيئة :

- وضع السياسة العامة لحماية البيئة وإعداد الخطط والبرامج والمشاريع اللازمة لتحقيق التنمية المستدامة،
- إعداد المواصفات والمعايير القياسية لعناصر البيئة ومكوناتها،
- مراقبة وقياس عناصر البيئة ومكوناتها ومتابعتها من خلال المراكز العلمية التي تعتمدها الوزارة وفقاً للمعايير المعتمدة،
- إصدار التعليمات البيئية اللازمة لحماية البيئة وعناصرها وشروط إقامة المشاريع الزراعية والتنمية والتجارية والصناعية والاسكانية والتعدينية وغيرها وما يتعلق بها من خدمات للتقيد بها واعتمادها ضمن الشروط المسبقة لترخيص أي منها أو تجديد ترخيصها وفق الاصول القانونية المقررة،
- المراقبة والإشراف على المؤسسات والجهات العامة والخاصة بما في ذلك الشركات والمشاريع لضمان تقيدها بالمواصفات البيئية القياسية والمعايير والقواعد الفنية المعتمدة،
- إجراء البحوث والدراسات المتعلقة بشؤون البيئة وحمايتها،

# مقدمة عن الوزارة

## لمحة تاريخية

ابتدأت وزارة البيئة كدائرة في وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئية في العام ١٩٨٠. في العام ١٩٩٦ تم تأسيس المؤسسة العامة لحماية البيئة كمؤسسة مستقلة ماليا وإداريا وكانت الجهة الرسمية المسؤولة عن حماية البيئة في الأردن. ونتيجة للضغوط المتزايدة على البيئة والحاجة الملحة لحمايتها، تم عام ٢٠٠٣ تأسيس وزارة البيئة بموجب قانون حماية البيئة المؤقت رقم (١) لعام ٢٠٠٣ والذي تم إقراره من قبل مجلس الأمة ليصبح قانون حماية البيئة رقم (٥٢) لعام ٢٠٠٦.



و قامت الوزارة وبالتنسيق والتعاون مع شركائها من القطاع العام والخاص ومؤسسات المجتمع المدني بتحديد أربعة أهداف لقطاع البيئة في الأردن والتي تشمل:

١. المحافظة على النظم البيئية،
٢. التخفيف من آثار التغيرات البيئية السلبية على الإنسان،
٣. رفع مستوى الوعي العام في مجال حماية البيئة،
٤. رفع الكفاءة المؤسسية للمؤسسات العاملة في قطاع البيئة.

استنادا الى التزام الوزارة بالمساهمة في تحقيق هذه الأهداف الوطنية والتزامات الأردن بالاتفاقيات والمعاهدات البيئية التي وقعتها فقد قامت الوزارة بتحديد الأهداف الاستراتيجية التالية :

١. تقليص الآثار السلبية على البيئة والحد من التلوث،
٢. تحسين مستويات ونوعية النظم البيئية والحيوية،
٣. رفع الوعي العام في مجال حماية البيئة ونشر الثقافة البيئية،
٤. رفع مستوى أداء الوزارة وكفاءتها لتمكينها من القيام بمهامها.

وأثمن دور موظفي الوزارة لحماية البيئة في الأردن، وعلى ثقة من أن العاملين لدى الوزارة سيضاعفوا من جهودهم الشخصية والمهنية في تنفيذ هذه الخطة لتحقيق أهداف الوزارة الاستراتيجية ، أملا من المؤسسات الوطنية وأفراد المجتمع الأردني التعاون وتقديم الدعم لتمكين من تحقيق "الأهداف الوطنية" المخطط لها.

كما اتوجه بالشكر لشركائنا من الجهات المانحة وأخص بالذكر "الوكالة الامريكية للتنمية الدولية" التي أشرفت على اعداد وتطوير هذه الخطة الاستراتيجية وتطوير قدرات الوزارة لتحقيق أهدافها وغاياتها في حماية البيئة.

**الدكتور طاهر راضي الشخشير**  
وزير البيئة





## كلمة الوزير



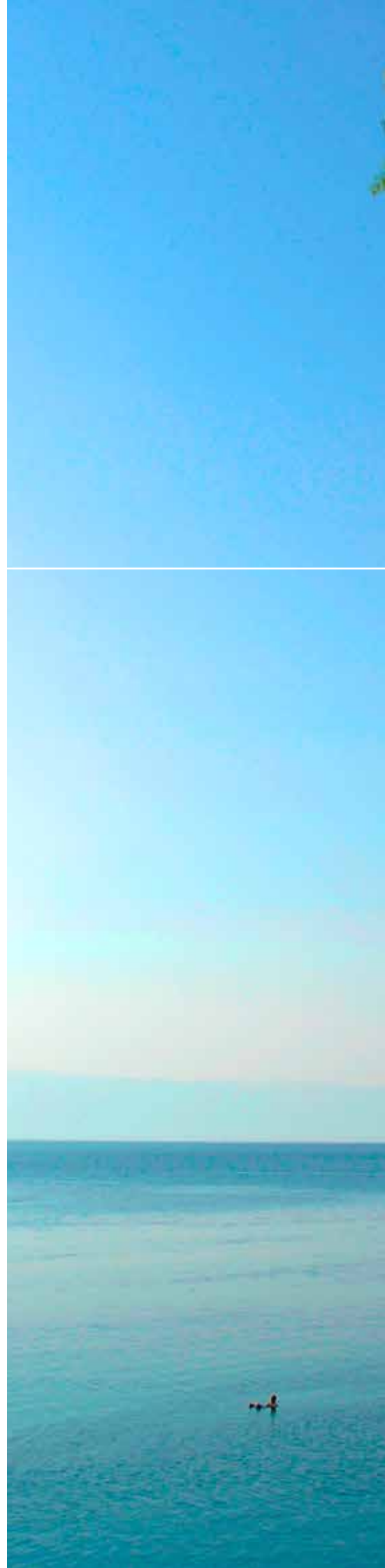
انطلاقاً من رؤية وزارة البيئة لتكون وزارة ريادية على المستوى الوطني والإقليمي والدولي، قادرة على حماية عناصر البيئة واستدامتها وتحسين نوعية الحياة، قامت الوزارة بتحديد رسالتها لتكون "تحسين وصون نوعية البيئة الأردنية والمحافظة على الموارد الطبيعية والمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة من خلال إعداد وتطوير سياسات واستراتيجيات وتشريعات وبرامج مراقبه قابلة للتنفيذ وإدخال المفاهيم البيئية في خطط التنمية الوطنية".

لقد طورت الوزارة خطتها الاستراتيجية للأعوام ٢٠١٤-٢٠١٦ وحددت أهدافها الاستراتيجية وبرامجها ومشاريعها لتتمكن من تحقيق رؤيتها ورسالتها. وحرصت على ضمان تناسق استراتيجيتها مع المبادرات والاستراتيجيات الوطنية وانسجاماً مع التوجهات الملكية السامية والأجندة الوطنية والأهداف الإنمائية للألفية وأهداف قطاع البيئة.

تلتزم الوزارة بتحقيق الغاية العليا للأجندة الوطنية التي تتمثل بتحسين نوعية حياة المواطن الأردني من خلال تحسين مستويات المعيشة، وتوفير الرفاه والأمان الاجتماعيين، واستحداث فرص عمل جديدة مستدامة وحماية البيئة الإستثمارية ولتحقيق هذه الغايات حددت وزارة البيئة هدفين رئيسيين تسهم بتحقيقها من ضمن الثلاثة عشر هدفاً وطنياً والتي تتعلق بحماية عناصر البيئة واستدامتها وتعزيز الإدارة الحكومية لتكون مستقرة مالياً وشفافة وقابلة للمساءلة على الصعيدين المركزي والمحلي.

كما تلتزم الوزارة بتحقيق الهدف السابع من الأهداف الإنمائية للألفية وهو "ضمان الاستدامة البيئية" والذي يندرج ضمنه ٣ غايات رئيسية تسهم الوزارة في تحقيق غايتين منها، وهما "إدماج مبادئ التنمية المستدامة في السياسات والبرامج الوطنية وتقليص هدر الموارد" و "الحد بقدر ملموس من معدل خسارة التنوع الحيوي وتحقيق معدل تخفيض كبير في معدل الخسارة".

٢	..... كلمة الوزير
٤	..... مقدمة عن الوزارة
٤	..... لمحة تاريخية
٥	..... مهام وواجبات وزارة البيئة
٧	..... شركاء الوزارة
٧	..... التحديات والقضايا الرئيسية
٨	..... المنهجية
١٠	..... التوجه الإستراتيجي
١٠	..... الرؤية
١٠	..... الرسالة
١١	..... القيم الجوهرية
١٢	..... الأهداف
١٢	..... الأهداف الوطنية
١٢	..... أهداف الإنمائية للألفية
١٣	..... الأهداف القطاعية
١٤	..... الأهداف المؤسسية (الاستراتيجية)
١٦	..... البرامج
١٧	..... معايير الأداء لكل هدف استراتيجي
٢٦	..... المشاريع
٣٠	..... الملاحق
٣١	..... ملحق ١- الجهات ذات العلاقة
٣٢	..... ملحق ٢- تحليل بيئة العمل
٣٥	..... ملحق ٣- الأهداف الوطنية
٣٦	..... ملحق ٤ - معايير أداء قطاع البيئة في الأجندة الوطنية
٣٨	..... ملحق ٥- قيم الأساس لمؤشرات قياس الأداء للهدف الإستراتيجي الأول
٤١	..... ملحق ٦- المراجع والوثائق ذات العلاقة



# المحتويات



قانون حماية البيئة	EPL
الأهداف الإنمائية للألفية	MDG
وزارة البيئة	MoEnv
مؤسسات المجتمع المدني	NGO
الأهداف الاستراتيجية	SO
الخطة الاستراتيجية	SP
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية	USAID

# قائمة الاختصارات

---



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية  
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم



تم إصدار هذه الوثيقة بدعم من مشروع إعادة إستخدام المياه المعالجة والمحافظة  
على البيئة الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)

# الخططة الاستراتيجية

وزارة البيئة

٢٠١٦ - ٢٠١٤

وزارة البيئة

